

## الفن التعبيري - الديني عند بول تلمش

دكتور/ وهبة طلعت أبو العلا

أستاذ الفلسفة الحديثة والمعاصرة المساعد

كلية الآداب - جامعة المنيا

### مقدمة

إن هذه الدراسة تناقش، كما هو واضح من عنوانها، معنى الفن التعبيري - الديني عند بول تلمش. والدراسة تفعل ذلك من أجل إيضاح أن موقف تلمش - الشخصي يكشف، حتى في مضمار الفن التعبيري - الديني، عن أنه منقسم إلى تقيضين: أحدهما إيماني علني، والآخر العادي خفي.

ومن أجل تحقيق هذه الغاية تم تقسيم الدراسة إلى ثلاثة فصول. الأول يحمل عنوان: "على الطريق نحو التطور الفني: أو إطلالة أخرى على السيرة الذاتية" وينقسم إلى قسمين. الأول يقدم فيه إطلالة على تطور تلمش - الفني، الأمر الذي يجعل هذا القسم بمثابة "سيرة ذاتية" مختصرة جديدة يمكن أن نضاف إلى السيرة الذاتية التي قدمها في مقاله المسمى "على الحدود" والذي نشر في كتابه الذي يحمل عنوان "حدود وجودنا" الذي هو عبارة عن مجموعة من مواضعه مضافاً إليها مقاله المذكور الذي سون نشير إليه في هذه الدراسة في الموضوع الذي خصص له. أما القسم الآخر فيقدم إطلالة على علاقة الفن بعلم الجمال ثم علاقة الفن بالعلم بصفة عامة، وذلك من منظور تلمش - نفسه. وسوف نحاول أن نطرح في هذين القسمين بعض التساؤلات التمهيدية التي نمهد بها لتبرير حجتنا الرئيسية في ثنايا الفصل الثاني وفي ثنايا الفصل الثالث بصفة خاصة.

أما الفصل الثاني فيحمل عنوان: "البروتستانتية والأسلوب الفني"، ويناقش معنى الفن التعبيري - الديني عند بول تلمش من أجل محاولة الكشف عن البذور الأولية التي تبرر حجتنا الرئيسية، حتى وإن كان التبرير الكامل لهذه الحجة لن يتحقق إلا في القسم الثالث من الدراسة.

أما الفصل الثالث فيحمل عنوان "الفن والاهتمام المطلق"، ونقدم فيه التبرير الدامع على صدق دعوانا بأن "تلتش" منقسم إلى النقيضين حتى في مضمار الفن - الديني.

ولسوف تستخدم الدراسة منهجا تحليليا نقديا وذلك لأن هدفنا سوف ينحصر في محاولة تحليل ونقد المواقف الغامضة التي يصطنعها "تلتش" من أجل إلقاء ستار من الغموض على حقيقة موقفه، وذلك من أجل أن نحاول استخلاص ما يبرر حقيقة حجتنا الرئيسية التي ضمناها أول سطور هذه المقدمة.

ونحن إذ نقدم هذه الدراسة نأمل في أن تكون جديدة على المكتبة العربية على أقل تقدير، كما نأمل في أن يتفهم القارئ الدوافع التي دفعتنا إلى تقديمها، والتي تتلخص في تعريف القارئ بكل ما هو جديد. ونحن إذ نقدم هذا العمل، لا نقصد من وراءه الإساءة من قريب أو بعيد إلى الديانة المسيحية، فالديانة المسيحية، تماثل ديننا الإسلامي الحنيف من حيث القدرة على تجاوز أي شكل لاهوتي معين قد يتبدى فيه.

(١)

## على الطريق نحو التطور الفني أو

### إطلاقة أخرى على السيرة الذاتية

إن هذا الفصل سوف ينقسم، كما ذكرت في المقدمة، إلى قسمين. الأول يتعامل مع جانب آخر من جوانب سيرة تلتش الذاتية كتبه صاحبنا في سياق حديثه عن تطوره الفني، الأمر الذي يعني أن هذا الجزء يختلف من نواحي عدة عن سيرته الذاتية التي قدمناها له في الفصل الخامس من كتابنا الذي يحمل عنوان: "جذور إلحادية في مذاهب لاهوتية"، الكتاب الأول، بول تلتش<sup>(١)</sup>، هذا الكتاب الذي سوف نشير إليه من الآن فصاعداً تحت مختصر الكتاب الأول.

أما القسم الآخر من هذا الفصل فسوف نقدم فيه إطلاقة على أمور تمهيدية أخرى نراها تتسم بشيء من الأهمية وتخص علاقة الفن سواء بعلم الجمال أو بالعلم بصورة عامة. وذلك من منظور بول تلتش نفسه. والغاية التي نطمح إليها تتمثل في محاولة وضع أيدينا على البذور الأولى التي تبرر حجتنا الرئيسية التي طرحناها في المقدمة.

### أولاً: السيرة الذاتية الفنية:

في بداية وصفه لسيرته الذاتية من منظور تطوره الفني، كتب تلتش يقول: "إنني أريد أن أبدأ بتقديم نوع من السيرة الذاتية أقرر فيه الطريق الذي توصلت من خلاله إلى المبدئين - الإخلاص والقداسة - ذلك الطريق الذي يجب أن يحكم الفن الديني بصفة عامة وفن العمارة الكنتسي بصفة خاصة"<sup>(٢)</sup>.

ويخبرنا تلتش "كيف أنه كان في مستهل حياته يرغب في أن يصبح مهندساً معمارياً، الأمر الذي جعل رغبته الأخرى المتمثلة في أن يصبح فيلسوفاً لاهوتياً لا تنتصر إلا في أواخر سنوات المراهقة. وحينئذٍ قررت، هكذا يقول تلتش: "أن أبني بمفاهيم وقضايا بدلاً من البناء بأحجار وحديد، وزجاج"<sup>(٣)</sup> وهذا هو الذي جعل تلتش يقرر أن البناء بقي

عاطفتي، سواء كان هذا البناء بطين أو بفكر. فالطريقتان ليستا بعيدتين عن بعضهما، على غرار ما يتضح من علاقة الكاتدرائيات في العصر الوسيط بالمذاهب المدرسية. فالطريقتان تعبران عن اتجاه نحو الحياة بأسرها.<sup>(٤)</sup>

والسؤال الذي نريد أن نطرحه على تلتش منذ البداية هو: هل صحيح أن مهمته الأساسية التي كرس لها كل حياته وفكره كانت تتمثل في البناء، أم في الهدم، أم في البناء - الهدم معا؟ إن الإجابة الأولية على هذا السؤال التي تحدد موقفنا واتجاهنا بأكمله هي أن تلتش كان يهدم في الخفاء، بقدر ما كان يبني في العلن. والتبرير الحقيقي لهذا الموقف متطابق مع محتوى هذه الدراسة بأكملها.

ويذكر تلتش كيف أن حبه للفن المعماري لم يتوقف أبدا. ولقد كان هذا الحب يعبر عن نفسه من خلال إعجابه الدائم بما يطلق عليه تلتش اسم فن العمارة العظيم، الذي كان يجبره على الارتحال دوما من مكان إلى مكان من أجل رؤيته، كما عبر هذا الحب عن نفسه من خلال إحساس تلتش بالاكتمال الداخلي الذي كان ينتابه وهو محاط بما يطلق عليه هذه المرة اسم فن العمارة الجميل.<sup>(٥)</sup> ويحكي لنا تلتش عن كيف أن حقيقة معيشته حتى سن الرابعة عشر في المنزل الملحق بالكنيسة التي كان يعمل فيها والده، والمطل على كنيسة قوطية<sup>(٦)</sup>، في قرية صغيرة من قرى ألمانيا الشرقية، كان له تأثيره في قراره بأن يصبح لاهوتيا، كما كان له تأثيره في عناصر ثابتة من فكره اللاهوتي.<sup>(٧)</sup>

غير أن تلتش يشير في هذا السياق إلى حقيقة هامة مؤداها أن عينيه لم تتفتح على عظمة ومجد الرسوم الزيتية إلا بعد مرور هذه الفترة بوقت كبير. وذلك بعد انتهاء الحرب العالمية الأولى بما شاهده فيها من فزع وقبح نظرا لكونه خدام فيها كقسيس في الجيش الألماني. فهو يقول إن عينيه لم تتفتح على ما في هذه اللوحات الزيتية من عظمة سواء في أبرشية يروتستانية، أو في ألمانيا، أو في أمريكا، لأن ذلك لم يحدث إلا بعد أن قدمه صديق قديم له لم يشأ أن يذكر اسمه، ومتخصص في النقد الفني، إلى حيث القدرة التعبيرية للفن المعاصر بأكمله.<sup>(٨)</sup>

هنا وهنا فقط نضع أيدينا على بداية رحلة تلتش مع الفن التعبيري - الديني الذي سوف نكشف عن مضمونه الحقيقي في الفصلين التاليين. والسؤال الذي نريد أن نطرحه على تلتش بصورة عارضة في هذا السياق من أجل أن نجيب عليه فيما بعد خاصة في الفصلين المذكورين، هو: ماذا يقصد تلتش بالقدرة التعبيرية للفن المعاصر بأكمله؟ اليس من الممكن القول إنه يريد أن يدخل في اعتباره الحركة التعبيرية بمعناها الواسع الذي يشمل سائر أنواع الفن التعبيري؟ وإذا كان ذلك هكذا، فما هو المقصود إذا بهذه الحركة التعبيرية؟ إن الإجابة على هذه التساؤلات سوف تقض نفسها كلما أبحرنا في هذه الدراسة.

يقول تلتش: منذ أن تعرفت على القدرة التعبيرية للفن المعاصر بأكمله، أصبحت مدافعا عن الفن المعاصر حتى وإن كنت لم أكن أحب أو لم أكن أفهم بعض أشكاله. غير أن تلتش يضيف أيضا إن القدرة التعبيرية للفن المعاصر في سائر أشكاله فعلت ما هو أكثر من ذلك. لقد جعلت تلتش ليس فقط مدافعا عن هذا الفن، وإنما أيضا ناقدا لاذعا له. ولقد حدث هذا النقد من اعتبارين. الأول حدث في مجال الرسوم الزيتية، خاصة الرسوم الزيتية الدينية من النوع الذي يثير التعاطف مع 'المسيح'، ذلك النوع الذي كان منتشرًا في سائر الكنائس وعلى الحوائط في ألمانيا، والذي أوضح لي معنى عدم الإخلاص في الرسوم الزيتية. لقد شعرت بأن سائر هذه الرسوم الزيتية تم الحكم عليها ورفضها بواسطة واحد من أعظم الرسامين الدينيين، أعني، 'متياس جرونوالد' الذي رسم لوحة 'المصلوب' في نهاية القرن الخامس عشر الميلادي. فلقد كانت الجراح المفزعة في هذا الجسد مقدمة لظهور الحركة التعبيرية الحديثة. إن هذه اللوحة لم تكن عبارة عن نسخة طبيعية أو تشويها، وإنما كانت عبارة عن تعبير عن حقيقة ما حدث في 'جولجوثا'.<sup>(٩)</sup>

وعلى هذا تعلمت، هكذا يضيف تلتش، أن أرفض التجميل الذي قدمه المذهب الطبيعي للفن الديني في نهاية القرن التاسع عشر الميلادي وبداية القرن العشرين. فهذا الفن انتهك حرمة المذهب الكاثوليكي هذا على الرغم من التراث العظيم الذي يتمتع به

هذا المذهب، مثلما انتهك حرمة المذهب البروتستانتي. لقد بدأت منذ ذلك الحين في تعلم معنى الإخلاص الفني ومعنى عدم الإخلاص.<sup>(١٠)</sup>

قبل أن نوضح الاعتبار النقدي الثاني الذي تفتق لدى تلتش - بسبب ما يطلق عليه اسم القدرة التعبيرية للفن المعاصر بأكمله، نريد أن نتوقف قليلا لكي نطرح عليه هذا السؤال: أليس من الممكن أن يكون هو نفسه قد تعلم منذ ذلك الحين كيفية دس أو إخفاء نقيضه الإلحادي، في نقيضه الإيماني، كاشفا بذلك عن إخلاص - و عدم إخلاص معا، وذلك من خلال الفن المخطوط - الفلسفي - اللاهوتي، أو الإيماني الإلحادي الذي يقدمه؟ نحن لا نملك إلا أن نكرر، على غرار ما وعدنا في المرات السابقة، أن الإجابة على هذا السؤال سوف تفض نفسها تدريجيا من خلال صفحات هذه الدراسة.

إن الاعتبار النقدي اللاذع الثاني نتج في رأي تلتش - عن الخبرة بالهاوية التي حدثت له في ذلك الحين في سياق الفن المعماري الكنسي. فهو يحكي لنا كيف أن أوربا تتمتع بمباني رومنيسكية وقوطية<sup>(١١)</sup> فريدة. وهو يذكر أنه زار هذه المباني خاصة أعظمها، كما خبر مبنى صغير من هذه المباني في قريته الصغيرة. غير أن تلتش - لم يفوته أن يذكر أيضا كيف أنه تم بناء مباني زائفة تحاكي هذه المباني. إن هذا حدث في ألمانيا رغما عن وجود ما يطلق عليه اسم التراث العظيم. وهو يوضح كيف أن هذه المباني الزائفة قد بنيت باستخدام فن قوطي - زائف وفن رومنيسكي - زائف. وهذا أدى به إلى الاطلاع على أفكار في فن العمارة، وإلى التعرف على مهندسين معماريين، وهذا فتح عيناه فجأة، وكما يحكي هو، على رؤية عدم الإخلاص الموجود في المحاكاة التي يقدمها الأسلوب القوطي والأسلوب الرومنيسكي في الكنائس الحديثة بصفة خاصة وفي المباني بصفة عامة.<sup>(١٢)</sup>

ويقص علينا تلتش - كيف أنه ذهب إلى أمريكا في عام ١٩٢٣م، وعاش فيها لما يقرب من اثنين وثلاثين عاما، في Union Theological Seminary، في نيويورك، في كنف كنيسة ريفرسايد - المبنيّة بالأسلوب القوطي - الزائف، الأمر الذي جعله يهاجمها سواء في الفصول الدراسية أو في أحاديث عامة كثيرة، وذلك على حساب فزع الكثيرين. غير أن تلتش - كان حريصا، كعادته دوما، على أن يسجل في هذا السياق

ملاحظة مؤداهما أن هذا لم يكن من السهل عليه، وذلك لأن الكنيسة كانت تذكره في داخله أكثر من الخارج، بما يطلق عليه اسم الفن القوطي الفريد، الأمر الذي جعل الكنيسة تشكل نوعا من الإغراء بالنسبة لي. وأنا أطلق على هذا الإغراء في الوقت الحاضر اسم الإغراء الذي قاومته.<sup>(١٣)</sup>

ولقد استنتج تلتش من هذه الخبرة ملاحظة أخرى مؤداهما أن فشل المحكاة يرجع إلى أنها لم تنبثق عن الطموح الإبداعي للذين بنوا الأعمال الأصلية. فالمحاكاة التي نتجت عن الدراسة العلمية للأشياء التي حدثت في الماضي، تم إنتاجها بدون ذلك الجانب من العملية الفنية المتعلق بخلق الرمز بصورة غير واعية. هذا بالإضافة إلى أنه نظرا لأن المحاكاة هي فعل التبجيل أو التزيين من أجل التجميل، فهي تكون عبارة عن تعبير عن عدم الإخلاص. فإذا كان مبنى من المباني يتمتع في ذاته بالكمال المعماري، وملائم تماما للغرض الذي أقيم من أجله، يجب على المرء، كما يقول تلتش، عدم إضافة أي شيء لتجميله. فالجمال لا بد أن يكمن في الملائمة وفي القدرة التعبيرية للبنائية، وليس في الإضافات العارضة، وأنا أعتقد أن كلمة 'التعبيري' يجب أن تحل، أثناء الأعوام الثلاثين القادمة، محل كلمة 'الجميل' الدنسة، والتي تدنس إلى أبعد حد بواسطة الفن الديني مع نهاية القرن التاسع عشر.<sup>(١٤)</sup>

هنا يلاحظ تلتش ملاحظة مؤداهما أن هذا الاستبدال يمكن أن يقود إلى زهد جذري في مبدأ الإخلاص. ولقد حدث اختلاف منذ سنوات حول فكرة 'المنزل الألي'، أو المنزل الكامل من سائر الاعتبارات التقنية غير أن المرء لا يستطيع أن يعيش فيه لأن هذا المنزل لم يضع في اعتباره الحياة بأكملها. فرغبة بعض الناس على الأقل في الانفصال عن المكان المفتوح، عن المكان العالمي بلاتناميه، والرغبة في تحقيق خصوصية فردية - ليس فقط خصوصية أسرية وإنما أيضا خصوصية فردية، وعدم تذوق بعض الناس للمواد الصلبة التي تؤلم الجسد لمجرد حضورها، حتى وإن لم يلمسها المرء، مثل الحديد والإسمنت، إن كل ذلك لم يتم وضعه في الاعتبار. إن هؤلاء الناس (وأنا اعتبر نفسي واحدا منهم) يريدون مواد عضوية - مثل السجاجيد، والملابس، والخشب. ومن ثم فإن المشكلة تصبح متمثلة في هذه الحالة في كيف يستطيع فن العمارة أن يجمع بين فكرة 'المنزل الملمية

- بالعاطفة وبين أخلاقيات الإخلاص. وكم من الإخلاص المعماري يكون لازماً للإلزام المهندس المعماري بالتضحية لكي يبني منزلاً دافئاً يخص الطبقة - الأدنى - من - الطبقة - الوسطى؟ وما هو القدر الذي يتعين على المستهلك أن يضحي به من الفكرة العاطفية للمنزل لكي يقبل فكرة الإخلاص التي يقول بها المهندس المعماري؟<sup>(15)</sup>

بعد أن كف تلتش - هكذا عن متابعة تطوره الحياتي من منظور الفن بصفة عامة والفن المعماري بصفة خاصة، بدأ في تخصيص بقية المقال من أجل تطبيق أسلوبه النقدي اللاذع فيما نريد أن نطلق عليه اسم المرحلة النقدية أو مرحلة الهدم، التي أعقبها بمرحلة أخرى يمكن أن يطلق عليها اسم مرحلة البناء، التي لن ينكشف معناها الحقيقي إلا بعد الانتهاء من هذه الدراسة. ولقد بدأ تلتش - المرحلة الأولى بنص مطول يجري على النحو التالي: "بالنظر إلى المباني الكنسية يتعين علينا أن نتعامل مع مشكلة الإخلاص في علاقتها بالتقديس. ولكي نفعل ذلك يتعين علينا أن نناقش بعض التعبيرات الأخرى التي تدل على الإخلاص. لقد ذكرت أن الإخلاص يدين المحاكاة والتزيين - غير أن المحاكاة تدين شيئاً آخر أعني الحل الاعتيادي لمشكلات بناء الكنيسة الحديثة عن طريق السير وراء الجديد. لقد رأيت في كل مكان - في أمريكا وفي أوروبا - في المناطق التي تدين بالكاثوليكية وفي المناطق التي تدين بالبروتستانتية - رأيت وذلك من خلال سفري المتكرر ومحاولات تبذل من أجل تقديم أشكال جديدة من المباني الكنسية، والجدة والتعدد يتميزان بالإكثار الشديد، حتى في حالة الاقتصار على الأمثلة البارزة فقط. صحيح أن الكثير من هذه المباني، يدخل في ذلك حتى المتوسط منها، يبعث على شيء من الاهتمام. كما أن الكثير منها يجعلك أمام مفاجأة. غير أن المفاجأة سرعان ما تنتهي، وإذا كان الجديد يفتقر إلى ملائمة فريدة لعنى المباني الكنسية، يصير على الأرجح غير قابل للاهتمام."<sup>(16)</sup>

إن هذا الموقف الذي كثر فيه التقليد يرجع في رأي تلتش - إلى سببين. الأول يفيد بأن المواد الجديدة، من إسمنت وخلافه، تقدم إمكانات كثيرة، كما تقدم بالتالي حقيقة عامة - مؤداها أن الإمكانية عبارة عن إغراء - إنها، هكذا يجب أن يضيف تلتش، تغري بالوقوع في برائن خطيئة التقليد أو المحاكاة. أما السبب الآخر في المحاكاة



فيرجع في رأي تلتش - إلى الانفصال أو الانقطاع عن التراث الأمر الذي يجعل التجريب يتسم بالضرورة. حقا إن هذا الانقطاع حدث في رأي تلتش - عندما يبدأ التحول إلى الأساليب التاريخية. وفي ظل هذا الموقف تكون الطريقة المخلصة الوحيدة متمثلة في إخلاص المهندس المعماري؛ الذي يفي بشروط موقف معين ويريد التعبير عن شيء يتمتع بالأهمية. إن مبدأ الإخلاص لا يفسح أي مكان للتقليد أو العناد. (١٧)

وفي حديثه عن الشروط التي يتعين على المهندس المعماري الكنسي أن يفي بها من الجانب اللاهوتي، كتب تلتش - يقول: إن هذه الشروط تم التعبير عنها في مبدأ التقديس. وهي تتضمن كمية كبيرة من التساؤلات اللاهوتية الهامة. والسؤال الأول هو سؤال مفارق. لأنه يشير من جديد إلى مبدأ الإخلاص، ويتساءل عما إذا كان من الإخلاص أن تكون لنا كنائس في الوقت الحاضر. هل نحن لازلنا نريد أماكن مقدسة؟ هناك الكثير من الأسباب المعارضة لهذه الرغبة. (١٨)

إن الأسباب أحصاها تلتش - على النحو الآتي: أولاً، هناك سبب اجتماعي. فهناك الكثير من الجماعات السكانية أصبحت تجد في الكنيسة رمزا للتطبيقية، وهذا لا ينطبق على الولايات المتحدة فحسب وإنما ينطبق أيضا وبصورة أكبر على أوروبا. ويحضرني في هذا المقام أن أشير إلى موقف العمال في ألمانيا بعد الحرب العالمية الأولى من الفكرة التي طبقتها الحركة التي كنت أنتمى إليها في ذلك الحين (أي الاشتراكية الدينية) والتي تقضي بالالتقاء في العجرات الخلفية للمطاعم الرخيصة حيث كان العمال يشعرون بأنهم على راحتهم، وحيث كان من الممكن التحدث معهم عن مشكلتي الدين، والاشتراكية. وهناك أشياء مماثلة لهذه الفكرة في أمريكا في الوقت الحاضر، تتمثل في إنشاء محلات تجارية في واجهات الكنائس في 'هارليم'، نيويورك، على سبيل المثال. (١٩)

ويشير تلتش -، ثانياً، وعلى الجانب المناقض لذلك إلى كيف أن الأمر أصبح يتسم بالخطورة. ويحضرنا أن نشير في هذا السياق إلى المسيحيين المتعلمين في اليابان، الذين لا يطيعون الكنائس التي خلقت للتبشير (التي يسيطر عليها المبشرون سواء من أوروبا أو من أمريكا) الأمر الذي جعلهم يلتقون في منازل خاصة في أيام الأحاد. كما

يحضرني أيضا أن أشير إلى جماعات النقاش الذين كنت أتعرف عليهم أثناء رحلاتي الكثيرة في سائر جنبات الولايات المتحدة الأمريكية، والذين كانوا يلتقون معا بسبب عدم رضاهم عن صلوات الكنيسة التقليدية، الأمر الذي جعلهم يجتمعون معا في أحد المنازل حول كتاب للمواعظ أو حول الكتاب المقدس أو حول لاموت معين أو حول فلسفة من الفلسفات. كما يحضرني أيضا موقف القساوسة العمال في فرنسا والاجتماعات التي كان يعقدها اللاهوتيون في إنجلترا مع عمال المصانع. كما تحضرني أيضا المحاضرات الدينية التي كانت تلقى في المذيع وفي جهاز التلفاز إلى جانب الصلوات الكنسية التي كانت تقام على الهواء في هذين الجهازين.<sup>(٢٠)</sup>

وينتهي تلتش من كل هذا الاستعراض للموقف المعاصر في الغرب إلى نتيجة مؤداهما أن كل ذلك هو تعبير عن موقفنا، عن تحول العالم إلى الدنيا وكذا عن عدم ملائمة الرسالة المسيحية، التي يتم التواصل بها، بالنسبة لعدد لا يحصى من البشر. إن هذا يشير إلى سائر الطبقات الاجتماعية، حتى وإن كان ذلك أكثر وضوحا عند طبقة أهل الفكر في البلاد التي تضم نصف سكان الأرض (أعني في المعسكر الروسي). فربما ليست هناك كنائس جديدة تقام في روسيا وليست هناك معابد جديدة تشيد في الصين.<sup>(٢١)</sup>

والغريب أن تلتش لم يستطع أن يخفي إعجابه بطبقة أهل الفكر من كل فن ولون وربما هم على أقل تقدير عبارة عن أشخاص إما لا علاقة لهم بالدين أو ربما يجمعون، مثل تلتش نفسه، بين النقيض الإيماني العلني، والنقيض الإلحادي الخفي. هكذا كتب تلتش يقول: إن الناس الذين يعجب بهم أي شخص في المناقشات في العالم الغربي هم جماعات من الممثلين، والموسيقيين خاصة من الذين شهدتهم السنوات الأخيرة، بالإضافة إلى جماعات من كتاب المسرح، والشعراء، والروائيين، والرسميين، والمهندسين المعماريين الذين يبنون الكنائس بدون أن تكون لهم أي علاقة بالدين. هنا يحضرني 'ماتيسي' الذي شاهدت كنيسته في جنوب فرنسا وأبدت إعجابي بها كعمل فني عظيم في بساطته. ولقد ذكرت لدام 'تلتش' في أعقاب مغادرتنا لهذه الكنيسة 'إنني لم أجد أي خطأ في هذا المبنى، غير أن الذي بناه لم يمارس الدين على الإطلاق'.<sup>(٢٢)</sup>

قبل أن نقدم بعض التساؤلات بخصوص موقف تلتش الذي يقدمه في هذه المرحلة التي أطلقنا عليها اسم مرحلة الهدم، نريد أن نختم هذه المرحلة أولاً بنوعين من النقد اللاذع أو بالأحرى الهدام ساقهما تلتش في نصين متتاليين مؤثرين. النص الأول يقول: إن أكثر أنواع الهجوم على مباني الكنيسة ضراوة يأتي من جانب اللاهوت ذاته. فلقد بدأ هذا الهجوم في 'العهد القديم' عندما حدثت مقاومة ضد مبنى الكنيسة حتى عصر سليمان، كما أن سليمان نفسه تحدث في صلاة تفديسية عن استحالة امتلاك اللامتناهي في داخل مكان متناهي. ولقد كانت أكثر أنواع الهجوم قسوة موجهة ضد سائر طقوس المعبد على غرار ما ذكر النبي 'أموس'، الذي قال: 'إن الله' يقول، إبعد عني ضوضاء أغانيك. إنني لن أستمع إلى لحن قيثارتك، ولكن دع العدالة تجري مثل المياه ودع الحق يكون كما التيار المتدفق باستمرار'.<sup>(٢٣)</sup>

أما النص الآخر الذي ينهي به تلتش مرحلة الهدم فيقول: عندما أشار الحواريون إلى جمال المعبد، لم يردد 'يسوع' إلا النبوءة التي تنبأ بتحطيمه. كما أن لوثر لم يرفض المباني الكنسية وإنما قلل من شأنها كما كان مقدسة مثلما قلل من شأن أيام الأحاد باعتبارها أوقات مقدسة. أما عن 'أورشليم' السماوية، فإن ما نقرأ عنها في السفر الأخير من الكتاب المقدس هو: 'ولم أشاهد أي معبد في المدينة لأن معبدها هو اللورد الإله'. إن كل هذا يعبر عن تحرر 'الله' من الدين.<sup>(٢٤)</sup>

بعد أن أنهى تلتش مرحلة الهدم، انتقل كما يبدو للناظر لأول وهلة إلى مرحلة البناء. ونحن نقول إن ذلك يبدو هكذا للناظر لأول وهلة، لأن الذي يتعمق في حقيقة موقف تلتش سوف يجده لا يقدم أي بناء في هذه المرحلة على وجه الخصوص. وذلك لأن البناء، هذا إذا أطلقنا عليه تجاوزاً اسم البناء، سار في طريقتين. الأولى يتمثل في محاولة تلتش تقديم مفهوم آخر للدين عوضاً عن ذلك المفهوم الذي وجد 'الله' متحرراً منه. حقاً، إن هذا هو الذي دفعه إلى التمييز بين نوعين من الدين أحدهما 'ضيق' ولا يعبر عن المعنى الفريد للدين، والآخر 'واسع' ومن خلاله يزعم أنه يقدم المعنى الفريد. ونحن لن نتحدث في هذا السياق عن هذا المعنى أو ذلك، لأن المعنيين سوف يشكلان بؤرة اهتمامنا في الفصل الأخير.

أما الطريق الآخر الذي سارت فيه مرحلة البناء فهو الطريق الذي رفض تلتش من خلاله الانطباع الذي يمكن أن يتولد عن مرحلة الهدم، والذي مؤداه أن الدنيوي مكتسفي - بذاته ولهذا السبب ليست هناك حاجة إلى أي مبنى كنسي.<sup>(٢٥)</sup> فهد هذا الانطباع راح تلتش يؤكد على أن البلد الوحيد الذي يخلو من المعابد هو "أورشليم"، وهذا ليس موطننا أرضيا. كما أن سائر الذين ناضلوا ضد الأماكن المقدسة قد استعملوا أماكن مقدسة. هذا بالإضافة إلى أن الأزمة الإنسانية، الاعتراب العام للإنسان عن وجوده الأصلي، يتطلب 'كنيسة' بكل ما في الكلمة من معنى.<sup>(٢٦)</sup>

إن السؤال الأول الذي نريد أن نطرحه على تلتش والذي سبق التنويه إلى مضمونه في فقرة سابقة هو: هل صحيح أن فيلسوفنا تمكن من خلال مفهومه، الذي يطلق عليه اسم المفهوم الأوسع للدين، من تقديم أي شيء إيجابي يسهم به في مرحلة البناء، أم أن هذا المفهوم ينطبق على الملحد، بقدر انطباقه على المؤمن؟ ثم هل يستطيع الإنسان أن يقهر اغترابه، أو بالأحرى إبعاده، من خلال أي فعل من الأفعال، أو حتى من خلال أي ممارسات، أم أن الإنسان سيظل دوما في حالة نسبية، أعني سيظل دوما عبارة عن 'خليط' من النقيضين؟ إن الإجابة على هذا السؤال الأخير، والتي قدمناها في كتابنا الأول، تقول: إن تلتش يؤكد دوما أن على أن الخلاص من حالة التناقض - الذاتي لن يتم بأي طريقة من الطرق طوال بقاء الإنسان في عالم الزمان - المكان. هذا هو ما تأكد لنا بصورة قاطعة في كتابنا الأول، الذي برهن على هذه النتيجة في كل فصل من فصوله الخمسة، ومن ثم لا نجد أي مبرر لتكرار ذلك في هذا السياق.

### ثانيا: مقدمة لا بد منها:

نحن نريد أن نبدأ هذا القسم بتقرير تلتش الذي يوضح كيف أن الفعل النظري الذي يتعدد من خلال مضمون يكون عبارة عن حدس جمالي، في حين أن خلق أو إبداع هذا الفعل يكون عبارة عن فن.<sup>(٢٧)</sup> وذلك لأن تلتش يستنتج من هذا التقرير على الفور وبضربة واحدة استحالة معالجة علم الجمال والفن بشكل منفصل.<sup>(٢٨)</sup> صحيح أن تلتش يعترف بأن الحدس الجمالي أكثر شمولا من الإبداع الفني، غير أنه يؤكد في

الآن عينه على أن الحدس الجمالي لا يتلقى تعبيره الجوهري إلا في العمل الفني، كما أن كل حدس جمالي للواقع يعتمد على الاكتمال الإبداعي الذي وجده هذا الحدس في العمل الفني.<sup>(٢٩)</sup> وصحيح أيضا أن تلتش يوافق أحيانا على أن الفصل بين علم الجمال والفن قد يكون مقبولا في ظروف معينة، غير أنه يصر أيضا على أن هذا الفصل لن يكون مقبولا بالنسبة للعلوم الإنسانية، لأن هذه العلوم تتعامل مع وظيفة المعنى في ذاته، كما أنه لن يكون مقبولا للسبب نفسه من منظور العلوم الإمبريقية (أعني بالنسبة لعلم النفس، وعلم الاجتماع، وتكنولوجيا الفن والحدس الجمالي).<sup>(٣٠)</sup>

في ضوء ما تقدم يقدم تلتش تفرقة بين العلم وبين علم الجمال والفن. هكذا كتب يقول: إن العلم يكون متجها نحو أشكال الأشياء، من حيث هي أشكال، أما الحدس الجمالي فيحاول أن يدرك مضمون الأشياء من خلال الأشكال. والعلم يكون دوما شكليا (أو صوريا)، بدون أن يصبح العلم بالضرورة عبارة عن علم شكلي (أو صوري). أما الفن فيكون مهتما بالمضمون، هذا على الرغم من أنه لا يستطيع أن يحطم الشكل.<sup>(٣١)</sup> وعلى ذلك يلاحظ تلتش أن الجشتلط أو الإنسان كمنظمة كلية تتحد فيها سائر عناصر الوجود وحامل الروح يستطيع أن يدرك مضمون ما هو واقعي من خلال الشكل. ومن ثم يكون إدراك المضمون بدون شكل محطما أيضا للشكل المتميز الذي يتمتع به حامل الحدس الجمالي... غير أن الحدس الجمالي يريد أن يدرك أشياء فردية إدراكا مباشرا، ويريد أن يدرك هذه الأفراد من خلال أشكالها.<sup>(٣٢)</sup>

وفي حديثه عن العلاقة بين الفن والعلم كتب تلتش يقول: إن العلم والفن ينطلقان من مادة واحدة هي الواقع. وهذا الواقع هو الذي يواجه اكتمال المعنى غير أنه يكون متجها نحو هذا الاكتمال.<sup>(٣٣)</sup> وعلى هذا يؤكد فيلسوفنا على أن هناك علاقة بين الأشكال الفنية وبين الأشكال العلمية؛ فمن ناحية نجد أن المادة متطابقة في كلا الجانبين بمعنى أن الاثنين ينطلقان من الواقع. ومن الناحية الأخرى نجد أن هناك اختلاف مطلق بين مبادئ المعنى التي من خلالها تتكون الموضوعات في كلا الجانبين.<sup>(٣٤)</sup> وهذا يترتب عليه، وكما يوضح تلتش، وجود انتهاك متواصل من جانب كلا الجانبين للحدود التي تفصل بينهما؛ حيث إن هناك دوما ميولا دائمة إلى أن يصبح

الفن منطقيًا أو علميًا، خاصةً عند الحركات الفنية الواقعية. ومن الناحية الأخرى نجد أن هناك ميولا مماثلة لجعل العلم علما جماليا، خاصةً من المنظور الرومانتيكي.<sup>(٢٥)</sup>

ومن ثم يكون السؤال الذي يطرح نفسه على الفور هو سؤال عن موقف تلتش الشخصي، والإجابة المتوقعة دوماً تفيد إما أنه يقف على الحدود أو أنه يستخدم في التعبير عنها منهج التضايق<sup>(٢٦)</sup> وفي هذه المرة يركن تلتش إلى موقفه الحدودي. فهو يقول: "إن موقفنا يجعل الحدود واضحة، فالعلم يسعى إلى إدراك الأشياء من منظور الفكر، من منظور الشكل الخالص، بدون أن يفقد الوجود أو المضمون، والفن يسعى إلى إدراك الأشياء من منظور الوجود الخالص، بدون التخلي عن الفكر أو الشكل. وفي حالة العلم، نجد أن الشكل يكون خاضعا لقانون الشكل، أما في حالة الفن، يكون المضمون خاضعا لقانون المضمون. وفي حالة العلم يكون ما يهم هو الحقيقة العلمية الصحيحة، أما في حالة الفن، يكون ما يهم هو الحقيقة التعبيرية. إن حقيقة العلم تتمثل في صحته، أما حقيقة الفن فتتمثل في قدرته على التعبير."<sup>(٢٧)</sup>

إن هذه التفرقة التي يقدمها تلتش بين العلم وعلم الجمال والفن تحسم في رأيه الشكوك التي يمكن أن تثار ضد تصنيف المجال الجمالي ضمن السلسلة النظرية الخاصة بوظائف المعنى، وهو يؤكد على أن النظرية لا تعني المعرفة بالطبع، وإنما تعني الاستغراق المكمل للمعنى الواقعي، إنها تعني الحدس الخالص بالموضوعات. حتى وإن كان هذا المعنى يجعل الفن والعلم ينتميان إلى بعضهما البعض في داخل سلسلة واحدة.<sup>(٢٨)</sup>

ويعضي تلتش إلى أبعد من هذا عندما يقرر أن هذه التفرقة بين العلم وعلم الجمال والفن يمكن تنفيذها من جانبيين. فإما هو جمالي يكون موضوعا ضد ما هو نظري وما هو عملي، باعتباره وظيفة خاصة من وظائف المعنى؛ وفي هذه الحالة إما أن يكون الجمال مرتبطا بالإحساس باعتباره وظيفة نفسية أو يتم النظر إليه على أنه عبارة عن مركب من ما هو نظري ومن ما هو عملي.<sup>(٢٩)</sup>

والرؤية الأولى تكون مشار لاعتراض جوهرى مماثل في رأي تلتش الاعتراض الذي يثار عندما يتم ربط وظائف المعنى بالوظائف النفسية عامة. فكل فعل يكمل -

المعنى يحتوي على إحساس، كما أن تعريف الشكل الجمالي من منظور الإحساس سوف يجعلنا نؤكد على التفرقة بين الإحساس الجمالي وبين الأحاسيس الأخرى. غير أن هذه التفرقة لن يمكن تحقيقها عن طريق الإشارة من جديد إلى الإحساس. ومما لا شك فيه أن الإحساس يلعب دورا خاصا في الاتجاه الجمالي. وذلك لأنه من خلال الإحساس يصبح الفرد الجشتلطي واعيا بالعلاقة الوجودية بالأشياء. ومع ذلك، فإن هذا السبب نفسه يجعل المرء لا يستطيع أن يحدد ما هو جمالي من منظور الإحساس، عن طريق القول مثلا إن الفن يخلق الرموز الجلية للإحساس. فمثل هذا التعريف يحتوي على ذاتية الإحساس التي لا تعرف أي شيء عن المضمون الفردي للأشياء كما أنها لا ترى أن الأشياء لا يمكن أن تصبح رموزا إلا لكون أن الإحساس يدرك المضمون الفردي للأشياء بطريقة روحية مكتملة - للمعنى. إن المذهب الشكلي والمذهب العقلاني المتعلقان بقصور الأشياء متطابقان مع المذهب الذاتي المتضمن في تعريف الجمال بأنه عبارة عن إحساس. ولكن عندما يرى المنهج المسمى فيما وراء المنطقي مضمون الموضوعات في شكل من أشكال الأشياء، يفقد المذهب الذاتي الذي يعتبر ما هو جمالي مجرد إحساس، يفقد تميزه. (٤٠)

ومن هنا يؤكد تلتش على أنه من الخطأ النظر إلى ما هو جمالي على أنه عبارة عن مركب من ما هو نظري وما هو عملي، كما أنه من الخطأ أيضا النظر إلى الفن على أنه عبارة عن تمثيل للمثال أو النموذج الأخلاقي في شكل مرئي. فهذه الرؤية تعتمد على المذهب القائل بأسبقية العقل العملي، الذي يماثل تعريف الفن بأنه عبارة عن إحساس، من حيث أنه يتجاهل بشكل عقلاني المضمون الفردي للأشياء. وعلى نفس النهج نقول، إن هذه الرؤية تتحدد بواسطة علم جمال كلاسيكي يتطلب أن يكون الفن عبارة عن إدراك للمثل. ومع ذلك لا يجب على الفن أن يدرك المثل، حيث يجب عليه أن يجعل الماهيات مرئية حتى وإن كانت الماهيات مضرة من الناحية الأخلاقية العملية، وذلك من منظور الأخلاق النظرية. إن معيار الفن يتمثل في قدرته على التعبير، وليس في الطبيعة المثالية لما يتم التعبير عنه. (٤١)

وحقا، إن القدرة التعبيرية للفن هي التي مكنت تلتش، وكما سوف نرى في الفصلين التاليين، من إخفاء نقيضه الإلحادي الخفي، في نقيضه الإيماني العلني، تحت ستار الفن التعبيري تارة، وتحت ستار العلاقة التي يقدمها بين الفن التعبيري، والاهتمام المطلق تارة ثانية، وتحت ستار ما يطلق عليه اسم الفن الوجودي تارة ثالثة.

يقول تلتش: إن الخلل في كلتا الرؤيتين، أعني الرؤية التي تقر بأن ما هو جمالي يكون عبارة عن مركب من ما هو نظري وما هو عملي، والرؤية التي تصر على أن الفن يكون عبارة عن تمثيل للمثال أو النموذج الأخلاقي في شكل مرني، إن الخلل في كلتا الرؤيتين يرتكز على حقيقة مؤداها أن الرؤيتين تشتركان معا في حقيقة أنهما تتجاهلان مساندة الميتافيزيقا للفن. الأمر الذي يجعل كلتا الرؤيتين لا تستطيعان إدراك المضمون الوجودي للواقع الذي هو مستقل عن الإحساس الذاتي ومستقل عن الشكل العقلاني؛ إن كلتا الرؤيتين حاولتا اضطرابا تصنيف ما هو جمالي إلى جانب ما هو نظري وعملي، هذا على الرغم من أنهما لا تستطيعان فعل ذلك.<sup>(٤٢)</sup>

وعلى هذا يستنتج تلتش أن الفن يكون بمثابة وظيفة، ويكون المضمون الوجودي للأشياء الذي يحاول الفن إدراكه عبارة عن انكشاف الوجود الخالص، انكشاف المضمون اللامشروط في داخل الأشكال الخاصة للأشياء.<sup>(٤٣)</sup>

حقا، إن هذه العبارة الأخيرة تعد في رأينا واحدة من عبارات تلتش المرواغة التي سوف نصطدم بها كثيرا في صفحات الدراسة التالية. فهي تشير إلى الوجود الخالص إما بالمعنى الإيماني الإلهي، أو إلى الوجود الخالص بالمعنى الوجودي الإلحادي. ولعل تلتش نفسه يرحب بازدواجية المعنى الكامنة في مثل هذه العبارة وفي كثير غيرها. وحتى اللا مشروط الذي ذكره تلتش عرضا في هذا السياق يمكن أن ينقل المعنى الإيماني أو الإلهي، والمعنى الميتافيزيقي أو بالأحرى الأنطولوجي الإلحادي الذي يشير إلى العدم الذي منه انفذنا وإليه سنعود على حد تعبير هيدجر الذي سوف نوثقه في الموضوع الذي خصص له.

إن تلتش يؤكد على أن الاتجاه الكلي للحدس الجمالي لا بد أن يتشكل طبقا لكيفية إدراك الوجود ووضعه في رموز من خلال الاتجاه الميتافيزيقي الرئيس.



كما أن التأثير الذي يحدثه الاتجاه الميتافيزيقي في الشكل الجمالي يكون من ناحية 'الأسلوب'. وسواء كان هذا الأسلوب يخص فترة تاريخية معينة، أو جماعة معينة، أو فرد معين، أو حتى عمل فني معين، فإن الأسلوب يكون هو المحدد العام للأشكال الجمالية التي يتم بها إدراك المضمون بصورة عامة. وكما أن اعتماد العلم على الميتافيزيقي يكون واضحا من خلال إدراك عناصر المعنى، والفكر والوجود، كذلك أيضا يكون اعتماد الفن على للميتافيزيقي واضحا من خلال التوتربين الشكل والمضمون، أعني، يكون واضحا من خلال الأسلوب. إن الفن الذي يكون بدون ميتافيزيقي يكون أيضا بدون أسلوب. فمثل هذا الفن إما أن يكون عبارة عن نزعة شكلية مجردة أو نزعة اعتباطية شكلية.<sup>(٤٤)</sup>

وحقا، إن هذه الميتافيزيقي، هكذا يجب أن يضيف 'تلش' المنقسم، إما أن تكون إلهية، أو تكون أنطولوجيا إلهادية، أو الاثنان معا لأن 'تلش' لا يرحب بشيء قدر ترحيبه بهذه الازدواجية.

إن النتيجة التي انتهى إليها 'تلش' في هذا الفصل الذي يمكن أن يعتبر أيضا بمثابة مدخل إلى نظريته في الفن التعبيري - الديني، تفيد بأن 'علم الجمال' الذي يعرّفه بأنه ذلك العلم الإنساني الذي يهتم بالفن، يتكون من ثلاثة عناصر: فلسفة الفن، والتاريخ الروحي للفن، والمذهب الخاص بمعايير الفن. وفلسفة الفن تمتحن الوظائف والمقولات الجمالية. وبصفة خاصة يمكن القول إن فلسفة الفن لا بد أن توثق الفارق بين المقولات الجمالية والمقولات العلمية، هذا على الرغم من أن فلسفة الفن لا تستطيع أن تؤكد على أن الموضوعات الجمالية تتمتع بمكانة أنطولوجية. أما التاريخ الروحي للفن فهو في جوهره التاريخ الروحي للأسلوب. وهذا التاريخ هو الذي يفسر التوترات المختلفة الموجودة في الفن بين الشكل والمضمون؛ والتي تقضي إلى المركب المثالي أو النموذجي، وإلى التوازن بين التوترات التي يخلقها علم الجمال المعياري.<sup>(٤٥)</sup>

هنا يجب أن ننهي هذا الفصل بملاحظة عارضة مفادها أن موقف 'تلش' الشخصي لم يكن موقفا تركيبيبا بأي معنى من معاني الكلمة، وإنما كان عبارة عن موقف حدودي مفهوما على أنه موقف تضائفي، بمعنى الانقسام إلى النقيضين.

وعلى الرغم من أننا ذكرنا فيما سبق أن هذه النتيجة تأكدت لنا من خلال كتابنا الأول إلا أننا نكرر أن النتيجة نفسها سوف تتكشف لنا بالتدرج من خلال الفصلين القادمين.

فإننا نرى في هذا الكتاب محاولة منه لتوضيح موقفه من الدين والعبادة والالتزام الديني في ضوء ما تقدم ذكره من نتائج البحث. وقد بدأنا في هذا الفصلين القادمين بتناول مفهوم الشن التعبيري الديني، ثم نتناول مفهوم الشن التعبيري العام، ثم نتناول مفهوم الشن التعبيري في ضوء ما تقدم ذكره من نتائج البحث. وقد بدأنا في هذا الفصلين القادمين بتناول مفهوم الشن التعبيري الديني، ثم نتناول مفهوم الشن التعبيري العام، ثم نتناول مفهوم الشن التعبيري في ضوء ما تقدم ذكره من نتائج البحث.

## هوامش الفصل الأول

- ١- راجع، وهبة طلعت أبو العلا، جذور الحادية في مذاهب لاهوتية، الكتاب الأول، بول تيلش، الفصل الخامس، ص ٢٩١: ٣٢٢، الناشر، مكتبة مدبولي، القاهرة، الطبعة الثانية، عام ١٩٩٧م
- 2- Paul Tillich, Honesty and Consecration in Religious Art and Architecture, in Paul Tillich, writings in the philosophy of Culture, P. 365, Ed. By Michael Palmer, Berlin, New York, 1990
- 3- Ibid, Loc. cit
- 4- Ibid, Loc. cit
- 5- Ibid, Loc. cit
- ٦- إن المقصود بالفن القوطي سوف يتضح في الفصل الثاني من هذه الدراسة
- 7- Ibid, Loc. cit للتعرف على المزيد عن ما يقصده تيلش بالفن المعماري، راجع Paul Tillich, Contemporary Protestant Architecture, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture, PP. 353-363, and Paul Tillich, Theology and Architecture, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture, pp. 263-268
- 8- Paul Tillich, Honesty and Consecration in Religious Art and Architecture, p. 365
- 9- Ibid, PP. 365-366 إن "جلجوثا" هو المكان الذي ضحى فيه السيد المسيح على الصليب طبقا لعقائد مسيحية.
- 10- Ibid, P. 366
- ١١- إن المقصود بالفن الرومنيسكي سوف يتضح لنا في القسم التالي
- 12- Ibid, Loc. cit
- 13- Ibid, Loc. cit
- 14- Ibid, Loc. cit
- 15- Ibid, pp. 366-367
- 16- Ibid, P. 367

- 17- Ibid, Loc. cit كلمة الأسلوب، يقول: إن كلمة الأسلوب تستخدم في العادة في الأعمال الفنية، غير أنها تطبق مع تعديل خاص للشعكل من حيث الجوهر على سائر أشكال حياة الإنسان الثقافية، الأمر الذي يجعلنا نتحدث عن أسلوب فكري، وأسلوب للبحث، وأسلوب للأخلاق، وأسلوب للقانون، وأسلوب للسياسة، وإذا طبقنا للمصطلح بهذه الطريقة، سوف نجد أشياء مماثلة للأسلوب يمكن اكتشافها في سائر الوظائف الثقافية التي تخص فترة تاريخية معينة، أو جماعة معينة، أو ثقافة معينة، وهذا يجعل الأسلوب بمثابة المفتاح لفهم الطريقة التي من خلالها تواجه جماعة معينة الواقع، هذا على الرغم من أن الأسلوب يكون أيضا مصدرا للصراعات بين مطالب إبداع الشكل والتعبير.
- Paul Tillich, Systematic Theology, Vol. 3, PP. 60-61, SCM Press Ltd., Univ. of Chicago, 1963 يطبق هنا يجب أن نسجل ملاحظة مؤداها أن تيلش يطبق كلمة الأسلوب، في هذه الدراسة، على أشياء كثيرة بدون تمييز.
- 18- Paul Tillich, Honesty and Consecration in Religious Art and Architecture, P. 367
- 19- Ibid, Loc. cit
- 20- Ibid, PP. 367-368
- 21- Ibid, P. 368
- 22- Ibid, Loc. cit
- 23- Ibid, Loc. cit
- 24- Ibid, Loc. cit
- 25- Ibid, P. 369
- 26- Ibid, Loc. cit
- 27- Paul Tillich, The System of the Sciences According to Objects and Methods, P. 178, Trans. by Paul Wiebe, Lewisburg, Bucknell Univ. Press, London and Toronto: Associated Univ. Presses, 1981
- 28- Ibid, Loc. cit
- 29- Ibid, Loc. cit
- 30- Ibid, Loc. cit

- يقول تيلش: "إن الشكل هو واحد من تلك المفاهيم التي لا يمكن تعريفها. Ibid, Loc. cit
- 31- Ibid, Loc. cit Paul Tillich, Systematic Theology, Vol. 3, P. 60
- 32- Paul Tillich, The System of the Sciences According to Objects and Methods, PP. 178-179
- 33- Ibid, P. 179
- 34- Ibid, Loc. cit
- 35- Ibid, Loc. cit
٣٦. للتعرف على العلاقة بين الحد والتضاييف وكيف أن الاثنين يقودان إلى موقف التقيضين: الإيمان العلي، والإلهادي الخفي، راجع، وهبه طلعت أبو العلا، الكتاب الأول، خاصة الفصل الأول، والفصل الخامس.
- 37- Paul Tillich, The System of the Sciences According to Objects and Methods, P. 179
- 38- Ibid, Loc. cit
- 39- Ibid, Loc. cit
- 40- Ibid, PP. 179-180
- 41- Ibid, P. 180
- 42- Ibid, Loc. cit
- 43- Ibid, Loc. cit
- 44- Ibid, PP. 180-181
- 45- Ibid, P. 181

## الفصل الثاني

### البروتستانتية والأسلوب الفني

نحن نريد أن نبدأ هذا الفصل بالقاء الضوء على كيف أن تلتش - يحدد ثلاثة عناصر للعمل الفني. الأول يشير إلى موضوع العمل الفني، أما الثاني فيشير إلى شكل العمل الفني، في حين أن الثالث يشير إلى أسلوب العمل الفني.

وبالنسبة لموضوع العمل الفني يقول تلتش: إن هذا الموضوع متطابق من ناحية الإمكان مع كل ما يمكن تلقيه بواسطة ذهن الإنسان في شكل صور محسوسة. فالموضوع لا يمكن أن يتعدد بواسطة أي صفات أخرى مثل الحسن أو القبيح، الجميل أو الرديء، السليم أو المتحطم، الإنساني أو اللا إنساني، الإلهي أو الشيطاني.<sup>(١)</sup>

هنا يلاحظ تلتش - ملاحظة تفيد بأنه على الرغم من أن موضوع العمل الفني متسع بهذا الشكل للمترامي الأطراف، إلا أن للموضوع الفني يختلف من فنان إلى آخر ومن حقبة فنية، إلى حقبة فنية أخرى. إن ذلك هكذا، لأن هناك مبادئ للانتخاب أو الانتقاء تتوقف على العنصرين الآخرين للعمل الفني، أعني، على الشكل، والأسلوب.<sup>(٢)</sup>

أما العنصر الثاني من عناصر العمل الفني التي يتحدث عنها تلتش - فهو عنصر الشكل. وعلى الرغم من أننا قد أشرنا في ملاحظة هامشية في الفصل السابق إلى كيف أن الشكل لا يمكن تعريفه، إلا أن تلتش - يعود ويذكر هنا أن عنصر الشكل يكون بمثابة مفهوم لا يمكن أن يقال عنه إنه عبارة عن مفهوم عادي. وذلك لأن هذا المفهوم ينتمي في رأيه إلى العناصر البنوية للوجود ذاته، الأمر الذي يجعل الشكل لا يفهم إلا على أنه ذلك الذي يجعل أي شيء من الأشياء يكون ما عليه بالفعل.<sup>(٣)</sup>

وهذا يعني أن عنصر الشكل هو الذي يمنح أي شيء قدره وعموميته، إنه يمنح الشيء مكانه الخاص في داخل الوجود بأسره، إنه يمنحه قدرته التعبيرية.<sup>(٤)</sup> ولهذا السبب يؤكد فيلسوفنا على أن الإبداع أو الخلق الفني لا يتحدد إلا بواسطة الشكل الذي يستعمل مواد معينة مثل الأصوات، أو الأحجار أو الألوان، ويسمونها إلى حيث

كونها تصوير عملا بارزا.<sup>(٥)</sup> ولهذا السبب أيضا يعتبر تلتش الشكل بمثابة العنصر الأنطولوجي العاسم في كل إبداع فني - بل وفي أي مجال آخر من مجالات الإبداع.<sup>(٦)</sup>

ولكن على الرغم من هذه المكانة الهامة التي يتمتع بها الشكل الفني في عرف تلتش، إلا أنه يرى أيضا أن الشكل لن يكتسب مشروعية أو صلاحية إلا من خلال العنصر الثالث من عناصر العمل الفني التي يحددها صاحبنا، أعني، من خلال العنصر الذي يطلق عليه اسم الأسلوب. وقبل أن يشرح ما يقصده بالأسلوب الفني في هذا السياق، نجد أن تلتش - ينتهز الفرصة أولا لتوجيه الانتباه إلى أن مصطلح الأسلوب يستخدم لوصف الملابس، والمنازل، والحدائق التي تتغير جميعها طبقا للموضة السائدة. وعلى الرغم من أن هذا المصطلح يطبق أيضا في مجال الإنتاج الفني بصفة عامة، إلا أنه يستخدم بالمثل في ميدان الفلسفة، والسياسة، وغيرها. فالأسلوب يجعل الإبداعات الكثيرة لفترة من الفترات التاريخية إبداعات مشروعية أو صحيحة بشكل فريد. كما أن الأسلوب هو الذي يجعل هذه الإبداعات تشترك معا في شيء واحد.<sup>(٧)</sup>

وعلى هذا يحدد تلتش المشكلة الخاصة بالأسلوب في كونها مشكلة متعلقة بكيفية إيجاد ما تشترك فيه معا سائر الإبداعات التي من أسلوب واحد. ومن ثم يكون السؤال هو: إلى أي شيء تشير سائر هذه الإبداعات التي تشترك في أسلوب واحد؟ إن إجابة تلتش - على هذا السؤال تجري على النحو التالي: بناء على اشتقائي للأسلوب سواء من الفلسفة أو من الفن، أستطيع أن أقول إن كل أسلوب يشير إلى تأويل ذاتي من جانب الإنسان، ومن ثم يجيب على المعنى المطلق للحياة. فمهما كان الموضوع الذي يختاره الفنان، ومهما كان شكله الفني قويا أو ضعيفا، فهو لا يستطيع إلا أن يكشف عن اهتمامه المطلق، وكذلك عن الاهتمام المطلق لجماعته، وعن الاهتمام المطلق للعصر الذي ينتمي إليه. إنه لا يستطيع أن يهرب من الدين حتى وإن عارض الدين. لأن الدين هو الحالة التي يكون فيها المرء مهتما اهتماما مطلقا.<sup>(٨)</sup>

وهذا يعني أيضا أننا يتعين علينا أن نردد من جديد مع تلتش أن مكل أسلوب يكشف عن الاهتمام المطلق لجماعة معينة أو لحقبة تاريخية معينة، وذلك لأن جوهر نقدنا لموقف تلتش - سواء في هذا الفصل أو في الفصل الذي يليه يتركز في الكشف عن

حقيقة ما يقصده فيلسوفنا بالاهتمام المطلق. فإذا ثبت لنا أن الاهتمام المطلق ينطبق على اللحد، قدر انطباقه على المؤمن، أو ينطبق على الأسلوب الإلهادي، قدر انطباقه على أي أسلوب آخر، فإن هذا يسمح لنا بأن نستنتج أن تلتش يريد أن يقول في الخفاء إن كل أسلوب يشير إلى تأويل ذاتي من جانب الإنسان، ومن ثم يجيب على المعنى المطلق للحياة الذي هو إما معنى إيماني، أو معنى إلهادي، أو معنى يجمع بين النقيضين: الإيماني - الإلهادي معا تحت ستار ما يطلق عليه فيلسوفنا اسم الاهتمام المطلق الذي سوف يشكل بؤرة النقاش فيما بعد.

من هذا الاعتبار تكون عملية فك شفرة الاهتمام المطلق عملية رائعة بكل تأكيد، لأنها سوف تقضي إلى نتائج هامة بالنسبة لهذه الدراسة على وجه الخصوص. ومما لا شك فيه أن تلتش كتب يقول: إن أحد المهام الرائعة تتمثل في فك شفرة المعنى الديني للأساليب التي وجدت في الماضي: مثل الأساليب التي سادت في الحقبة القديمة، وفي الحقبة الكلاسيكية، وفي الحقبة الطبيعية، وأن أكتشف أن نفس السمات التي اكتشفتها في إبداع فني معين يمكن أن تكتشف أيضا في الأدب، وفي الفلسفة، وفي الأخلاق التي تميز حقبة معينة من الأحقاب التاريخية.<sup>(٨)</sup>

ومما لا شك فيه أيضا أن عملية فك شفرة أسلوب تلتش المتناقض في فن الكتابة، هي عملية رائعة أيضا. نعم، إن تلتش يقول: إن فك شفرة أسلوب من الأساليب عبارة عن فن في ذاته وتعد في ذاتها عملية مماثلة لأي فن من حيث أنها تكون مسألة مخاطرة جريئة. فالأساليب تناقض بعضها البعض من اعتبارات عدة.<sup>(٩)</sup> ونحن نقول أيضا إن عملية فك شفرة أسلوب تلتش في فن الكتابة هي عملية متسمة بالجرأة لأن تلتش يكتب أيضا بطريقة متناقضة وغامضة. إنه يجيد هذا الفن ولا يعرف سواه، كما رأينا في كتابنا الأول حيث إن الفكرة السائدة في هذا الكتاب تتمثل في تبرير هذا التناقض في كل فصل من فصوله.

يقول تلتش: إذا نظرنا إلى سلسلة الأساليب في الفنون المرئية التي كانت سائدة على مدار التاريخ الغربي بعد البواكير الأولى للفن المسيحي في مقابر الموتى وفي الكنائس القديمة التي كانت مبنية على شكل باسيليقا<sup>(١٠)</sup>، سوف نندهش من



خصوصية تلك الأساليب وتنوعها، فهي تتراوح ما بين الأسلوب البيزنطي، إلى الأسلوب الرومنيسكي<sup>(١٢)</sup>، إلى الأساليب المبكرة والمتأخرة التي شاعت في الأساليب القوطية<sup>(١٣)</sup> التي تسبق عصر النهضة الذي يجب أن نميز فيه بين الأساليب التي شاعت في بداية ذلك العصر وبين الأساليب التي انتشرت في أوجهه. إن الأسلوب المتكلف، والأسلوب الباروكي<sup>(١٤)</sup>، والأسلوب الروكوكي<sup>(١٥)</sup>، والأسلوب الكلاسيكي<sup>(١٦)</sup>، والأسلوب الرومانتيكي<sup>(١٧)</sup>، والأسلوب الطبيعي أو الواقعي<sup>(١٨)</sup>، والأسلوب الانطباعي<sup>(١٩)</sup>، والأسلوب التعبيري<sup>(٢٠)</sup>، والأسلوب التكعيبي<sup>(٢١)</sup>، والأسلوب السريالي<sup>(٢٢)</sup>، كل ذلك أفضى إلى الأسلوب اللا-تمثيلي<sup>(٢٣)</sup> المعاصر. إن كل أسلوب من هذه الأساليب يحكي بعض الأشياء عن الفترة التي كان مزدهرا فيها، كما أن كل أسلوب منها يكشف عن تأويل-ذاتي إنساني، هذا على الرغم من أن الفنانين كانوا في معظم الأحوال غير واعين بهذا التأويل. لقد كانوا يعون أحيانا ما يعبرون عنه، كما أن الفلاسفة ونقاد الفن كانوا، في أحيان أخرى، يجعلونهم على دراية بما يعبرون عنه. والسؤال الذي يطرح نفسه في هذه الحالة هو سؤال عن المفاتيح التي تساعد على فك شفرة المعنى الكامن في هذه الأساليب.<sup>(٢٤)</sup>

كما أن السؤال الذي نريد أن نطرحه على تلمش في أعقاب هذا النص المطول يجب أن يكون سؤالا عن المفتاح الذي يفك شفرة أسلوبه في فن الكتابة في وسط الألفاظ والأحاجي التي ضمنها معظم- إن لم يكن كل- ما كتب؛ إن هذا السؤال يعد أهم الأسئلة على الإطلاق التي يمكن أن تثار في سياق ما يكتبه تلمش. وإذا كنا قد قدمنا إجابة مفصلة عليه في كتابنا الأول، فنحن لازلنا عند وعدنا بتقديم إجابة إضافية عليه في سياق حديثه عن: الفن التعبيري- الديني:

بينما كان ينقب عن المفاتيح التي تمكنه من حل شفرة معنى الأساليب التي ضمنها نصه السابق، اكتشف تلمش- كيف أن الفيلسوف الألماني دلثاي- قد فرق بين ثلاثة مذاهب: المثالية الذاتية، والمثالية الموضوعية، والواقعية.<sup>(٢٥)</sup> ومن ذلك استنتج تلمش- أن دلثاي- قدم أربعة مفاتيح خاصة بالأسلوب، أو أربعة مفاتيح أسلوبية، إن جاز التعبير.

الأول هو للفتاح الأسلوبى المثالى، والثانى هو للفتاح الأسلوبى الواقعى، والثالث هو للفتاح الأسلوبى الذاتى، والرابع هو للفتاح الأسلوبى الموضوعى.<sup>(٣٦)</sup>

ومن هذا لم تكن هناك سوى خطوة واحدة تمكن من خلالها تلتش من التوصل إلى أن هذه المفاتيح التى هى عبارة عن مفاتيح تخص الأساليب الفلسفية يمكن أن تنطبق بشكل مباشر على الفنون المرئية.<sup>(٣٧)</sup> إن ذلك هكذا لأن أى عمل فنى يحتوى فى رأى فيلسوفنا على هذه العناصر الأربعة: العنصر المثالى، والعنصر الواقعى، والعنصر الذاتى، والعنصر الموضوعى، حتى وإن كان أى عمل فنى عرضة لأن يسود فيه عنصر واحد أو أكثر من هذه العناصر.<sup>(٣٨)</sup>

هنا يشير تلتش إلى حادثة فريدة حدثت فى بداية القرن العشرين، فلقد شهد ذلك القرن فى مستهله انهيار سيادة الأسلوب الكلاسيكى.<sup>(٣٩)</sup> ولقد أفضى هذا الانهيار إلى نتيجتين الأولى تتمثل فى ظهور القيمة الجمالية للأسلوب القوطى. أما النتيجة الأخرى فتتمثل فى اكتشاف مفاتيح أخرى جديدة.<sup>(٤٠)</sup> ولقد حصر تلتش أهم هذه المفاتيح فى مفتاح رئيس واحد، أعني، ظهور الحركة التعبيرية فى الفن.

ولقد ترتب على هذا الظهور أن أصبح التناقض الجوهرى بين عنصر المعاكسة والعنصر التعبيري تناقضا حاسما بالنسبة لتعليل العديد من الأساليب القديمة والحديثة، خاصة بالنسبة لفهم الفن البدائى. كما أمكن التمييز بين العنصر الأسلوبى الموجود فى المعالم الأثرية القديمة التى حفظها التاريخ، والعنصر الأسلوبى الذى يتصف به العصر الرعوى، وبين العنصر الأسلوبى التخصصى، والعنصر الأسلوبى التجريدى، وبين العنصر الأسلوبى العضوى، والعنصر الأسلوبى اللاعضوى. كما أن هذا يشير إلى الصراع المستمر بين الميول الأكاديمية والميول الثورية فى الإبداع الفنى.<sup>(٤١)</sup>

على الرغم من أن تلتش يرى أن أى محاولة لتقديم أى مشروع تخطيطى يمكن من خلاله تنظيم سائر هذه العناصر فى نسق شامل، هى محاولة عبثية، إلا أنه يؤكد فى الوقت نفسه على وجود شيء واحد مشترك بين سائر العناصر السابقة، أعني، أنها لا تغيب

جميعا غيايا كاملا عن أي عمل فني معين. إن هذا محال لأن بنية العمل الفني تتطلب حضور سائر العناصر التي تقدم المفاتيح لفك شفرة أي أسلوب.<sup>(٣٢)</sup>

ويبرر تلتش زعمه الذي يقول بحتمية وجود سائر العناصر الأسلوبية مجتمعة في أي عمل فني معين، على النحو التالي: طالما أن أي عمل فني هو عمل لفنان معين، فإن هذا يعني أن العنصر الذاتي يكون حاضرا وباستمرار. ثانيا، طالما أن الفنان يستعمل مواد كانت موجودة في الواقع الذي يتلاقى معه، فإن هذا يعني أن عنصر المحاكاة يكون عنصرا لا يمكن تجنبه. ثالثا، طالما أن الفنان ينحدر من تراث معين ويستحيل عليه الهروب منه حتى إذا تمرد عليه، فإن هذا يعني أن العنصر الأكاديمي يكون حاضرا باستمرار. رابعا، طالما أن الفنان يبدل أو يغير الواقع من خلال حقيقة أنه يخلق عملا فنيا، فإن هذا يعني أن هناك عنصرا مثاليا يكون مؤثرا. خامسا، إذا أراد الفنان التعبير عن ملاقة أصلية مع الواقع الذي يقع تحت سطح الواقع الظاهري، فإن هذا يعني أنه يستعمل عناصر تعبيرية.<sup>(٣٣)</sup>

قبل أن نتوقف لبرهة لكي نطرح على تلتش المزيد من التساؤلات، نريد أن نقدم أولا ملاحظة تلتش التي مؤداها أنه في سياق عملية الإبداع الفني يتم قمع بعض العناصر إلى الدرجة التي يصعب معها التعرف عليها. وهذه الصعوبة تنتج في العادة عن دمج عناصر أسلوبية مع بعضها، الأمر الذي يجعل عملية تحليل الأساليب عملية مثمرة ومتسمة بالروعة.<sup>(٣٤)</sup>

إن السؤال الأول الذي نريد أن نطرحه على تلتش هو: أليس من الممكن أن يكون ما يقوله فيلسوفنا هنا يمثل إسقاطا على موقفه الشخصي الذي نجده يجمع بين النقيضين؟ كما أن السؤال الثاني المترتب على هذا السؤال يمكن أن يصاغ في الكلمات الآتية: أليس من الممكن أن يكون موقفه المتناقض هو الذي قاده إلى الانجذاب إلى الحركة التعبيرية على وجه الخصوص وذلك لأن التعبيرية تساعده، كما يقول هو، على اختراق السطح الظاهري إلى حيث ما يكمن تحت السطح سواء كان هذا السطح هو الواقع المطلق في ذاته بالمعنى الإيماني، أو بالمعنى الإلحادي الذي سوف يتكشف لنا في هذه الدراسة؟ والسؤال الثالث الذي يترتب على هذين السؤالين هو: أليس

من الممكن القول إن 'تلش' يبغى من وراء فنه المكتوب أن يغير الواقع من خلال حقيقة إبداعه للموقف المتناقض، ولا يريد أن يغير الواقع من خلال تفسير الدين تفسيراً جديداً على نحو ما سوف نراه يزعم في الظاهر؟ إن الإجابة على هذه التساؤلات سوف تتضح إلى حد ما من خلال ما يقوله 'تلش' فيما يلي عن علاقة الفن بالدين التي سوف نمهد بها لما سوف يأتي في الفصل الثالث.

في ضوء ما ذكره فيما سبق عن العناصر الأسلوبية - المحددة للعمل الفني، راح 'تلش' يطرح التساؤلات التالية: ماهي علاقة هذه العناصر بالدين عامة وبالبروتستانتية على وجه الخصوص؟ هل نقول إن عناصر بعينها تكون قادرة على التعبير عن موضوع الدين أكثر من عناصر أخرى؟ وهل يمكن القول إن بعض الأساليب تكون دينية في جوهرها، وبعض الأساليب الأخرى تكون دنيوية في جوهرها؟ إن الإجابة الأولى تقول: لا يوجد أسلوب من الأساليب يستبعد التعبير الفني عن اهتمام الإنسان المطلق، وذلك لأن المطلق لا يرتبط بأي شكل خاص من أشكال الأشياء أو بأي شكل خاص من أشكال الخبرات. فالمطلق يكون حاضراً وقد يغيب في أي موقف. غير أن الطرق التي يكون حاضراً فيها هي طرق متعددة.<sup>(٢٥)</sup>

قبل أن نقدم الطرق المتعددة التي تشير إلى حضور المطلق التي يقدمها 'تلش' في هذا السياق، نريد أن نتوقف قليلاً لكي نسجل ملاحظتنا التي مؤداها أن الانطباع الذي يمكن أن ينكشف من خلال النص السابق هو انطباع مزدوج. وذلك لأن فيلسوفنا ينوه أولاً وإن يمكن في صورة تساؤل إلى كيف أن بعض الأساليب تكون دينية في جوهرها، وإلى أن بعض الأساليب الأخرى تكون دنيوية أو بالأحرى إلحادية في جوهرها. صحيح أن 'تلش' يذكر في نصه السابق أنه لا يوجد أسلوب من الأساليب يستبعد التعبير الفني عن اهتمام الإنسان المطلق. وذلك لأن المطلق لا يرتبط، على حد تعبيره، بأي شكل خاص من أشكال الأشياء أو بأي شكل من أشكال الخبرات. فالمطلق يكون حاضراً وقد يغيب في أي موقف. حسناً! ولكن هذا القول يعد بدوره من الأقوال المراوغة أيضاً لأنه يمكن أن يفيد المعنى الديني الذي يشير إلى 'أساس الوجود' أو 'الله' الذي منه جننا وإليه نعود، كما يمكن أن يشير أيضاً إلى 'أساس الوجود' أو إلى العدم الذي منه انقذنا وإليه نعود، على

حد تعبير "ميدجر" الذي نوهنا إليه في الفصل السابق، وسوف نوثقه في الموضوع الذي خصص له في الفصل التالي. حقا، إن هذا التفسير المزدوج هو الذي يبرر استخدام تلتش لما يطلق عليه اسم "الاهتمام المطلق" للدلالة في العلقن على الله أو على الدين بمعناه الأوسع، في حين أن الحقيقة الخفية تتمثل، كما أشرت، في أن هذا "الاهتمام المطلق" ينطبق في واقع الأمر على الملحد، قدر انطباقه على المؤمن. وأنا أكرر هنا من جديد أن هذا ما سوف يتضح بالتفصيل في الفصل القادم.

إن الطرق التي يشير بها تلتش إلى حضور "المطلق" في العمل الفني هي طرق عدة ويمكن حصرها فيما يلي. أولا، إن المطلق يمكن أن يكون حاضرا بشكل غير مباشر في شكل الأساس الخفي لأي موقف. ثانيا، إن المطلق يشرق، في رأيه، من خلال تمثل منظر طبيعي أو تمثل صورة لوجه إنسان أو صورة لمشهد إنساني. فالمطلق هو الذي يمنح هذه الأشياء عمق المعنى. وعلى هذا يكون الأسلوب الذي يسود فيه عنصر المحاكاة هو أسلوب ديني في جوهره. ويؤكد تلتش، ثالثا، على أن المطلق يكون حاضرا بشكل خفي في الحالة التي تسيطر فيها على المرء قوة الوجود والمعنى في الواقع. وهذا، في رأي فيلسوفنا، يعطي أهمية دينية للعنصر الأسلوبي الخاص بالذاتية وكذا للأساليب التي يسود فيها. ويوضح تلتش، رابعا، كيف أن المطلق يكون حاضرا في تلك المواجهات مع الواقع التي يتم فيها توقع الكمال الممكن للواقع المعبر عنه في تعبير فني. إن هذا يوضح أن الأسلوب الذي يسود فيه العنصر المثالي يكون دينيا في جوهره. كما أن المطلق يكون حاضرا أيضا، ومن الناحية الخامسة، في تلك الخبرات الخاصة بالواقع التي يتم فيها ملاقات جانبها السلبي، القبيح، والمحطم - لذاته - والمطلق يكون حاضرا، من الناحية السادسة، باعتباره الخلفية الإلهية - الشيطانية المحاسبة لكل شيء موجود. وهذا يعطي العنصر الواقعي في الأساليب الفنية أهميته الدينية.<sup>(٣٦)</sup>

وفيما وراء ذلك، يشير تلتش إلى أن هذه الأمثلة يمكن أن تزداد من خلال الإشارة إلى المغزى الديني للعناصر الأخرى الموجودة في الأساليب الفنية. غير أن تلتش لم يحاول زيادة هذه الأمثلة وفضل على ذلك النظر إلى العنصر التعبيري في أي أسلوب فني، وذلك لسبب بسيط مؤداه أن هذا العنصر له علاقة خاصة بالدين.<sup>(٣٧)</sup> هذا هو حقا المبرر المباشر

أو العلني الذي يدفع به تلتش لـ"لكي يبرر به السر في تفضيله للعنصر التعبيري وبالتالي للحركة التعبيرية على سائر ما عداها. غير أننا نقرر: ضد هذا الموقف العلني، أن تلتش لديه مبرر آخر خفي سوف يتكشف لنا بشكل واضح تماما في الفصل التالي.

ويشير تلتش في هذا السياق إلى أنه نظرا لوجود بعض أوجه الاتفاق وبعض أوجه الاختلاف بين الأسلوب والموضوع، فقد ترتب على ذلك نتيجة هامة تقول بـ"تنوع المادة المستخدمة بناء على سيادة أسلوب بعينه أو سيادة مجموعة من الأساليب مجتمعة، وذلك يعطي أهمية بالنسب للأيقنة"<sup>(٢٨)</sup> من أجل تحليل معنى الأساليب حيث يتعين علينا أن نبحث على سبيل المثال عن ملائمة عناصر أسلوبية في الصور التي تصور الوجوه، أو في الصور التي تمثل المناظر الطبيعية، أو في المشاهد الإنسانية، أو في الأجساد العارية، أو في الأحداث التاريخية، إلى غير ذلك.<sup>(٢٩)</sup>

هنا يحذر تلتش تحذيرا يفيد بضرورة أن يقصر نفسه على إيضاح صلة الأسلوب التعبيري بالدين.<sup>(٤٠)</sup> صحيح أن فيلسوفنا يقرر أن الأسلوب التعبيري يشارك سائر العناصر الأسلوبية الأخرى في الأهمية الدينية، غير أنه يحتج في الوقت نفسه بأن الأسلوب التعبيري يتمتع بأهمية ليست موجودة في سائر العناصر الأسلوبية الأخرى التي تحدثنا عنها فيما سبق. هذه الأهمية ساقها تلتش في عبارته التالية التي تقرر: بينما أن سائر العناصر الأسلوبية الأخرى تمثل المطلق بشكل غير مباشر إلا، نجد أن العنصر التعبيري يمثل المطلق بشكل مباشر.<sup>(٤١)</sup> صحيح أن تلتش يعترف هنا أيضا بأن العنصر التعبيري لا يظهر أحيانا بمفرده في عمل فني، كما أن عناصر أخرى قد توازن إمكاناته الدينية المباشرة.<sup>(٤٢)</sup> غير أن تلتش يصر على أن الشيء الملائم بصفة جوهرية يتمثل في التعبير عن المعنى الديني بشكل مباشر، من خلال وساطة للموضوع الديني والموضوع الديني التقليدي.<sup>(٤٣)</sup>

على الرغم من أن هذه العبارة التيليشية الأخيرة تتسم بالفموض التام، إلا أنني سوف أحاول فهمها على أنها ربما تتضمن تأكيد تلتش على أن الحركة التعبيرية منقسمة إلى نقيضين أحدهما دنيوي إلهادي يستخدم الوسائط الدنيوية أو الإلهادية، والآخر ديني تقليدي يستعمل الوسائط الدينية. وإذا صح هذا، كما سوف نحاول أن

نُتبت في الفصل القادم، فسوف نكون في موقف يسمح لنا بمعادلة الأسلوب التعبيري في أحد جانبيه بالفن الوجودي الذي لا يعرف أي مبادئ أو معايير محددة سلفاً. <sup>(٤٤)</sup> وفي ضوء ذلك سوف يكون من الطبيعي أن نقرر أن انحياز تلتش إلى جانب الحركة التعبيرية في الفن يرجع إلى انحيازه إلى الفن الوجودي، وكل هذا يرجع إلى انقسامه إلى النقيضين. فهل يريد تلتش ذلك حقاً؟ إن الإجابة على ذلك سوف تنفض في الفصل القادم كما ذكرت.

يقول تلتش: إن العنصر التعبيري في أي أسلوب من الأساليب يتضمن تبديل الواقع العادي الذي تتم الملاقاة معه تبديلاً جذرياً وذلك عن طريق استعمال عناصر من هذا الواقع بطريقة لم تكن موجودة في الواقع العادي الذي تتم الملاقاة معه. فالتعبير يمزق مظهر الأشياء المعطى بشكل طبيعي. ومما لا شك فيه أن الأشياء تكون متحدة في الشكل الفني، ولكن ليس بالطريقة التي يطالب بها عنصر المحاكاة، أو العنصر المثالي، أو حتى العنصر الواقعي. ومن الناحية الأخرى، نجد أن ذلك الذي تم التعبير عنه لا يمثل ذاتية الفنان بمعنى العنصر الذاتي السائد في الانطبعية والرومانتيكية. إن ما تم التعبير عنه هو 'بعد العمق' في الواقع الذي تم التلاقي معه، إنه الأساس والهاوية التي تضرب فيها سائر الأشياء بجذورها. <sup>(٤٥)</sup>

وينفس الطريقة نستطيع أن نقول إن فن تلتش الفلسفي أراد به، كما سوف نرى، أن يمزق المظهر الخارجي للأشياء، لكي يصل إلى حيث زعزعة الأساسات أو الأعماق يدخل في ذلك حتى زعزعة أساسات اللاهوت المسيحي الذي يزعم في الظاهر أنه ينتمي إليه. وهو يستخدم الاهتمام المطلق لكي يجعل الأشياء تبدو متحدة في الشكل الفني المكتوب الذي يقدمه، في حين أن حقيقة الأمر هي أن تلتش كشف عن الهاوية التي يضرب فيها كل شيء بجذوره، والتي إما أن تكون الله بالمعنى الديني العلني، أو العدم بالمعنى الإلهادي الخفي، أو تكون متمثلة في ازدواجية الله - العدم التي يرحب بها تلتش بسبب موقفه المنقسم.

ويعبر تلتش عن اعتقاده في أن ما تقدم يكفي لتبرير حقيقتين على قدر كبير من الأهمية الأولى تشير إلى سيادة العنصر التعبيري على أسلوب سائر العصور

التي تم فيها إبداع أنواع عظيمة من الفن الديني. أما الحقيقة الأخرى فتشير إلى التأثير الديني المباشر الذي يحدثه الأسلوب الذي يكون واقعا تحت سيادة العنصر التعبيري، حتى وإن لم يتم استخدام أي مواد من أي تراث ديني.<sup>(٤٦)</sup>

ولكن، إذا كان ذلك هكذا، فماذا عن كم التأثير الهائل الذي يحدثه الأسلوب التيليشي في الكتابة الذي يكون واقعا تحت سيادة العنصر التعبيري. التيليشي الذي لا يستعمل بحق أي مواد من أي تراث ديني؟ وإذا ثبت لنا أن تلتش منقسم إلى النقيضين حتى في مضمار الفن، اليس من الممكن القول في هذه الحالة إنه تغنن في استعمال الأسلوب التعبيري من أجل إخفاء نقيضه الإلحادي، في نقيضه الإيماني؟

في ضوء ما سبق راح تلتش يضيف: إذا أمكن مقارنة هذا الموقف الذي ساد فيه العنصر التعبيري بالفترات التاريخية التي تم فيها منع العنصر التعبيري من أن يصبح مؤثرا، سوف نجد بعض الاختلافات الواضحة. فالأساليب التي كانت واقعة تحت تحكم عناصر للتعبيرية جعلت الفن الديني يتدهور (كما هو الحال في الفترة الأخيرة من التاريخ الغربي) وكان الموضوع الدنيوي يخفي خلفيته الدينية إلى الدرجة التي أصبح معها من غير الممكن التعرف عليها. ولهذا تعد حادثة إعادة إكتشاف العنصر التعبيري في الفن منذ عام ١٩٠٠م بمثابة حادثة حاسمة بالنسبة للعلاقة بين الدين والفنون المرئية. فهذا الاكتشاف جعل الفن الديني يصبح ممكنا من جديد.<sup>(٤٧)</sup>

ولا ينبغي أن يفهم من نص تلتش السابق أنه يريد أن يقول: إن لدينا فن ديني عظيم. إن العكس هو الصحيح. فنحن ليس لدينا مثل هذا الفن سواء بلغت الفن الديني عامة أو بلغت الإبداعات الفنية الملائمة لأغراض العبادة. والاستثناء الوحيد يوجد في فن العمارة الخاص بالكنائس الذي قدم بداية جديدة تسمح بآمال كبار تجاه التطور في المستقبل. وفن العمارة هو التعبير الفني الرئيس، ليس فقط لكونه عبارة عن فن، وإنما أيضا لكونه يخدم في أغراض عملية. ومن المحتمل أن ينطلق تجديد الفن الديني من التعاون مع فن العمارة.<sup>(٤٨)</sup>



ويمضي تلمش في تعقب نتائجه فيقرر: إذا نظرنا إلى الصور الزيتية سوف نجد أنه في ظل سيادة الأسلوب التعبيري في الخمسين سنة الأخيرة، أدت المحاولات إلى إعادة خلق فن ديني في الغالب إلى إعادة إكتشاف الرموز التي تم من خلالها التعبير عن سلبيات أزمة الإنسان. فرمز 'الصلب' أصبح موضوعا للعديد من الأعمال الفنية - غالبا في الأسلوب الذي قدمه 'بيكاسو' في لوحته المعروفة بـ 'الجرنيكا'. كما أن رموزا مثل رمز 'البعث' لم تجد أي تمثيل فني ملائم، ونفس الأمر يصدق على رموز 'المجد' التقليدية الأخرى. هذا هو العنصر البروتستانتي في الموقف المعاصر: لا يجب محاولة تقديم أي حلول فجأة، وإنما يجب بالأحرى التعبير بشجاعة عن الموقف الإنساني في صراعاته. وإذا تم التعبير عنه، سوف يتم تجاوزه... فمن يستطيع أن يتحمل اللامعنى وأن يعبر عنه يكشف عن أنه يخبر المعنى في صحراء اللامعنى الخاصة به.<sup>(٤٩)</sup>

غير أن كتابنا 'الأول' كشف لنا، كما ذكرت، عن كيف أن تلمش لا يتحدث عن أزمة الإنسان لكي يقهرها، وإنما لكي يقرأها كأمر واقع، وذلك لأن أزمة الإنسان تلخصت لنا في سائر أبعادها في كونها عبارة عن العناد الإنسان المعاصر في الغرب. والإلحاد هو نقيض يؤكد تلمش، إلى جانب نقيضه الإيمان بدون أن يؤكد أي إجابة حقيقية على هذا الموقف. لأن الإجابة الوحيدة تتمثل في إقرار النقيضين. وعلى هذا لا يمكن أن يقبل تلمش أي حلول فجأة لهذه الأزمة، لأنه لا وجود لأي حلول على الإطلاق.

في نهاية هذا الفصل نريد أن نختم بتوقع تلمش الذي كشف عنه في النص التالي: 'إن سيادة الأسلوب التعبيري في الفن المعاصر يعد فرصة لإعادة مولد فن ديني. ولا يمكن القول إن سائر أنواع هذا الأسلوب تكون مناسبة بنفس القدر للتعبير عن الرموز الدينية. وأنا لا أستطيع أن أتوقع ما إذا كان الفنانون (والكنائس)، وإلى أي درجة، سوف ينتهزون هذه الفرصة. إن ذلك يتوقف جزئيا على مصير الرموز الدينية التقليدية نفسها في تطورها أثناء العصور القادمة. والشيء الوحيد الذي نستطيع أن نفعله هو أن نجعل أنفسنا مستعدين لظهور فن ديني جديد من خلال الأسلوب التعبيري لفن الوقت الحاضر.'<sup>(٥٠)</sup>

حقاً، إن أهم عبارة في هذا النص بالنسبة لغايتنا هي العبارة التي يشير فيها تلتش إلى أن العنصر التعبيري ينطوي على أساليب كثيرة. وذلك لأن هذه الملاحظة تجعلنا نتساءل عن ماهية الحركة التعبيرية في شموليتها، وعمّا إذا كان يريد حقاً أي أسلوب خاص من أساليبها، أم أنه يريد بها في شموليتها؟ إن الإجابة على هذه التساؤلات وغيرها تشكل مضمون الفصل التالي.

## هوامش الفصل الثاني

- 1- Paul Tillich, Protestantism and Artistic Style, in Paul Tillich, Theology of Culture, P. 69, Ed. by Robert C. Kimball, Oxford Univ. Press, London, Oxford, New York, 1959
- 2- Ibid, Loc. cit
- 3- Ibid, Loc. cit
- 4- Ibid, Loc. cit
- 5- Ibid, Loc. cit
- 6- Ibid, PP. 69-70
- 7- Ibid, P. 70
- 8- Ibid, Loc. cit
- 9- Ibid, Loc. cit
- 10- Ibid, Loc. cit

١١- الباسيليكا عبارة عن مبنى روماني، وبخاصة كنيسته، في أحد طرفيها جزء ناتئ نصف دائري. The New Hamlyn Encyclopedic World Dictionary, P. 136, Golden Press, London, 1988

١٢- إن الرومانيسك طراز في فن العمارة راج في أوروبا في أوائل القرون الوسطى بين عهدي فن العمارة الروماني وفن العمارة القوطي. راجع، منير البعلبكي، للمورد، ص ٧٩٥، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٨. كما ورد في موسوعة هاملن القاموسية العالمية أن الرومانيسك أسلوب في فن العمارة انتشر في شرق وجنوب أوروبا منذ أواخر القرن العاشر حتى القرن الثالث عشر الميلادي. ويتميز بالحد من الأبراج الخارجية، والتنظيم الواضح في المشربيات الداخلية، والحوائط السميكه، والنوافذ الصغيرة، واستعمال الأسقف الخشبية للفتوحه. See, The New Hamlyn Encyclopedic World Dictionary, P. 1452

١٣- إن الطراز القوطي في فن العمارة نشأ في فرنسا وانتشر في أوروبا الغربية من منتصف القرن الثاني عشر حتى أوائل القرن السادس عشر للميلادي. راجع، للمورد، ص ٣٩٦. كما ذكرت موسوعة هاملن: أن الأسلوب القوطي نشأ في فرنسا وانتشر في أوروبا الغربية منذ القرن الثاني

عشر حتى القرن السادس عشر ليلاي، وهو يتميز بتصميماته التي تؤكد على عدم فضع الأسرار المشينة، والبناء، واستبعاد أسطح الحوائط الملساء، والمغالة في ارتفاع المباني، وبناء القناطر. الخ. 713. See, The New Hamlyn Encyclopedic World Dictionary, P. 713

١٤. إن الباروكي أسلوب في التعبير الفني ساد في القرن السابع عشر على وجه الخصوص، وهو يتميز إجمالاً بدقة الزخرفة وغرايتها أحياناً وباصطناع الأشكال المنحرفة أو الملتوية (في فن العمارة) وبالتعقيد والصور الغريبة الغامضة (في الأدب). راجع، منير البعلبكي، المورد، ص ٨٩ وجاء في موسوعة هاملن: أن الباروكي أسلوب نشأ في إيطاليا في القرن السادس عشر ليلاي. The New Hamlyn World Dictionary, P. 133

١٥. إن الركوك أسلوب في التنزين وفن العمارة يتميز بالزخرفة البالغة، وقد راج في النصف الأول من القرن الثامن عشر. راجع، منير البعلبكي، المورد، ص ٧٩٢، كما ذكرت موسوعة هاملن: أن الركوك أسلوب في فن العمارة والتنزين نشأ في فرنسا عام ١٧٢٠م. The New Hamlyn Encyclopedic World Dictionary, P. 1450

١٦. إن الكلاسيكية هي قواعد الفن والأدب عند الإغريق والرومان، وهي تشمل البساطة والتناسب والسيطرة على العواطف. منير البعلبكي، المورد، ص ١٨٢

١٧. إن الرومانتيكية حركة أدبية وفنية وفلسفية نشأت في القرن الثامن عشر كرد فعل ضد الكلاسيكية المحدثه، وقد تميزت بالتأكيد على الخيال، والعاطفة، وميل إلى الكليته. المرجع نفسه، ص ٧٩٥

١٨. الواقعية تعني في الفن والأدب، الإخلاص للطبيعه أو للحياة الواقعية وتصوير مظاهرها بدقة من غير إعمال لما هو قبيح أو مؤلم. للرجع نفسه، ص ٧٦٢ كما تعني في الأدب نظرية في الكتابة تطورت في الأصل في فرنسا في أواخر القرن التاسع عشر في مجال القصة بصفة خاصة، وهي تزعم أنها تطبق للمناهج العلمية على الوصف الموضوعي لتفاصيل الأفعال والسمات الإنسانية، وهي تقدم رؤية حتمية للحياة. The New Hamlyn Encyclopedic World Dictionary, P. 1112

١٩. الانطباعية حركة ثورية حديثة، فرنسية المنشأ، في الفن والأدب والموسيقى، تقول: إن مهمة الفنان الحقيقية هي نقل إنطباعاته عصره أو عقله إلى الجمهور، وليس تصوير الواقع الموضوعي. منير البعلبكي، المورد، ص ٤٥٤

٢٠. التعبيرية مذهب في الفن يسعى لا إلى تصوير الحقيقة الموضوعية بل إلى تصوير للشاعر التي تثيرها الأشياء والأحداث في نفس الفنان. للرجع نفسه، ص ٢٩٢ كما جاء في موسوعة هاملن: أن

التعبيرية نظرية في الفن ظهرت في أوروبا في أيام الحرب العالمية الأولى، وهي تؤكد على ردود الأفعال العاطفية للفتان بدلا من تمثيل للظهور الطبيعي للموضوعات. The New Hamlyn Encyclopedic World Dictionary, P. 578

٢١- التحكيمية مذهب في الرسم والنحت تمثل فيه الأشياء بمكعبات وأشكال هندسية أخرى. منير البعلبكي، المورد، ص ٩٢٧. وهي أيضا حركة فرنسية حديثة في الفن ظهرت عام ١٩٠٧م وكانت تهدف إلى تحليل الشكل من خلال ترتيب السطح بأشياء مستوية وبألوان وأنسجة. The New Hamlyn Encyclopedic World Dictionary, P. 999

٢٢- السيريالية هي ما فوق الواقع وهو مذهب فرنسي حديث في الفن والأدب يهدف إلى التعبير عن نشاطات العقل الباطن بصورة يعوزها النظام أو الترابط. منير البعلبكي، المورد، ص ٩٢٢ وهي أيضا حركة في مجال الأدب والفن ظهرت حوالي عام ١٩١٩م وتقوم على التعبير عن الخيال الذي لا يمكن التحكم فيه بالعقل، وتسعى إلى طلب أنشطة ذهن الكامنة في هامش الشعور. The New Hamlyn Encyclopedic World Dictionary, P. 1688

٢٣- الأسلوب اللا- تمثيلي هو الأسلوب الذي لا يمثل أي موضوع في الطبيعة لادائية. Ibid, P. 1195

24- Paul Tillich, Protestantism and Artistic Style, 70-71

25- Ibid, P. 71

26- Ibid, Loc. cit

27- Ibid, Loc. cit

28- Ibid, Loc. cit

29- Ibid, Loc. cit

30- Ibid, Loc. cit

31- Ibid, Loc. cit

32- Ibid, PP. 71-72

33- Ibid, P. 72

34- Ibid, Loc. cit

35- Ibid, Loc. cit

36- Ibid, PP. 72-73

37- Ibid, P. 73

٣٨ الأيقنة: هي صنع الأيقونات، أو التمثيل عن طريق الرسم أو التصوير الزيتي أو النحت. منير البعلبكي، المورد، ص٤٤٦

39- Paul Tillich, Protestantism and Artistic Style, P. 73

40- Ibid, Loc. cit

41- Ibid, Loc. cit

42- Ibid, Loc. cit

43- Ibid, Loc. cit

٤٤ للتعرف على شيء من المقصود بهذا الفن، راجع، Ibraham Kaplan, The New World of Philosophy, P. 107, Vintage Books, 1961

45- Paul Tillich, Protestantism and Artistic Style, P. 74

46- Ibid, Loc. cit

47- Ibid, Loc. cit

48- Ibid, PP. 74-75

49- Ibid, P. 75,

50- Ibid, Loc. cit

## الفصل الثالث

### الفن والاهتمام المطلق

لقد اتضح لنا من الفصلين السابقين كيف أن تلتش يضم نفسه إلى الحركة التعبيرية في الفن. غير أن السؤال الذي طرحناه في هذا السياق كان سؤالاً عن المقصود بالحركة التعبيرية في المقام الأول. والآن أن الأوان لكي نجيب على هذا السؤال. وذلك لأن هذه الإجابة سوف تشكل في رأينا أحد المفاتيح لفك شفرة كل ما يقدمه تلتش تحت ستار الفن التعبيري.

في وصفه للحركة التعبيرية كتب بالمر<sup>(١)</sup> يقول: إن الحركة التعبيرية لم تكن لها أبداً أي مبادئ محددة واضحة<sup>(٢)</sup> وعندما تستخدم الكلمة فهي تسحب على سائر المتطرفين في أي حقل أو ميدان، الأمر الذي ينتج عنه نتيجتان. الأولى أن التعبيرية لم تكن أبداً من صنف الحركة المترابطة بالشكل الذي اقترحه تلتش<sup>(٣)</sup>. أما النتيجة الأخرى فهي أن مصطلح الحركة التعبيرية قوبل بالرفض من جانب الكثيرين ويحصى بالمر من بينهم أربعة: الأول هو:

Kirchner الذي رفض المصطلح رفضاً تاماً. أما الثاني فهو: Schmidt-Rottluff الذي لم يفضل المصطلح. أما الثالث فهو Marc الذي لم يفضل المصطلح هو الآخر. أما الرابع فهو Kandinsky الذي لم يذكر المصطلح سوى مرة واحدة في ملاحظة هامشية<sup>(٤)</sup>.

والسؤال الذي يطرح نفسه أمام ذلك هو: هل يقبل تلتش الحركة التعبيرية بهذا الوصف السابق؟ إن الإجابة على هذا السؤال تجبرنا على أن نقرب أكثر وأكثر من ما يذكره فيلسوفنا عن الحركة التعبيرية في مواضع أخرى من كتاباته. في أحد المواضع كتب تلتش يقول: إن التعبيرية لها أسلوب ديني بدون موضوع ديني<sup>(٥)</sup>. وهذا يعني أن هذه العبارة تضع أيدينا على أول شيء يميز الحركة التعبيرية في رأي تلتش، أعني، أنها ليس لها موضوع ديني محدد. غير أن هذه ليست سوى خطوة صغيرة على الطريق نحو الوصول إلى غايتنا. فنحن نريد أن نكشف عن أن تلتش يؤكد على أن

الحركة التعبيرية نفسها ليس لها موضوع - أو بالأحرى مبدأ - معين سواء كان دينيا أو غير ديني.

وفي موضع آخر كتب تلتش يقول: إن الثورة على المجتمع الرأسمالي تم التعبير عنها وإن يكن بشكل ضامض في الرسوم الزيتية منذ بداية هذا القرن (العشرين). فالاتجاه الذي اعتدنا على أن نطلق عليه اسم الاتجاه التعبيري، والذي يتجاوز تماما المعنى الضيق للمصطلح، يعد بمثابة دلالة على هذه الحقيقة<sup>(٥)</sup>.

إن هذا النص يلقي الضوء على رأي تلتش الذي يفيد أن الحركة التعبيرية بمعناها الواسع لا تخرج عن كونها عبارة عن ثورة على المجتمع الرأسمالي الغربي. حسنا! ولكن الوجودية تعد هي الأخرى بمثابة ثورة على المجتمع الرأسمالي الغربي كما أوضح هو نفسه في كتابنا الأول<sup>(٦)</sup>. وإذا كان ذلك هكذا، فإن هذا يعني أن التعبيرية - في معناها الواسع على الأقل - تماثل الوجودية. وإذا كان تلتش قد جعل الوجودية بسائر ممثليها، وكما رأينا في كتابنا الأول: مرادفة للإيمان تارة، ومرادفة للإلحاد تارة أخرى، فإن التماثل الذي يستفاد مما يقوله تلتش هنا لن يكون تماثلا جوهريا إلا إذا كان هو نفسه يجعل التعبيرية مرادفة للإيمان تارة، ومرادفة للإلحاد تارة أخرى. فهل هو يفعل ذلك؟

لكي نجيب على هذا السؤال، دعنا نتقدم خطوة جديدة في مضمار ما يقوله تلتش عن الحركة التعبيرية. يقول تلتش: إن التعبيرية في معناها الدقيق نشأت محملة بوعي ثوري وبقوة ثورية. لقد تم حل الصور الفردية للأشياء، ليس لصالح إنطباعات ذاتية، وإنما لصالح تعبير ميتافيزيقي موضوعي. لقد كان يتمين تصوير هاوية الوجود في خطوط، وألوان، وأشكال تشكيلية<sup>(٧)</sup>.

إن هذا النص الذي يقدمه تلتش يعد في رأينا من النصوص المراوغة للغاية خاصة إذا نظر إليه في ضوء فكره في شموليته. وذلك لأن سائر ما كتبه تلتش من فن مخطوط يوضح، وكما ثبت لنا في كتابنا الأول، أنه منقسم إما إلى نقيض إيماني علني، وإلى نقيض العادي خفي، أو إلى أي إمكانية يمكن تخيلها، وإلى نقيض تلك الإمكانية -



وذلك باعتبار أن الموقف الأخير هو الموقف الأوسع. وعلى هذا تكون هاوية الوجود التي يتحدث عنها تلتش في نصه السابق، إما تشير إلى الله في حالة النقيض الإيماني، أو إلى العدم إذا أخذ موقفه بالمعنى الإلحادي. وإذا عرفنا أن تلتش لا يريد أن يضحى بنقيض، على حساب الآخر، فإننا نستطيع أن نفسر ما يقوله تلتش هنا على النحو التالي: إنه يريد أن يقول في الخفاء إن الحركة التعبيرية التي يضم نفسه إليها هي حركة ثورية بمعنى أنها استبدلت الصور الفردية للأشياء، بالأشياء أو العدم. وإذا كان ذلك هكذا، فإن هذا يعني أن ما يريده تلتش في الخفاء هو أن يضم الحركة التعبيرية إلى الحركة الوجودية، ومن ثم يجعلها مرادفة للإيمان تارة، وللإلحاد تارة أخرى. وفي هذه الحالة الأخيرة تكون التعبيرية مماثلة حقا للوجودية الملحدة من حيث إن فيها لا يعرف أي مبادئ أو معايير محددة سلفا. هذه النتيجة سوف تتضح بصورة أفضل كلما تقدمنا في هذا الفصل.

ويكرر تلتش من جديد كيف أن الحركة التعبيرية بصفة عامة قد حطمت شكل الوجود المستقل ذاتيا. ولم تصور أي عالم مفارق على غرار ما فعل فن القديما. وإنما تم التعبير عن المرجع المفارق الموجود في داخل الأشياء إلى ذلك الذي يقع فيما وراء الأشياء.<sup>(٨)</sup> حقا، إن التفسير المزدوج الذي قدمناه لنص تلتش السابق ينطبق على هذا النص أيضا، خاصة وأن تلتش حريص للغاية على عدم ذكر اسم الله صراحة إن فعله ذلك فتح الطريق تماما أمام ازدواجية التفسير. ومن ثم فإن هذا النص يمكن أن يفسر بدوره على أنه يحمل نفس المعنيين: الإيماني - الإلحادي معا. وحقا، إن تلتش يرحب بالتفسيرين معا لأنه منقسم إلى النقيضين. وحتى لو ذكر تلتش اسم الله أو الاهتمام المطلق فإن لذلك حكاية أخرى سوف تهمننا بعد قليل.

في واحدة من عباراته الهامة الأخرى بالنسبة لغايتنا، راح تلتش يضيف: إن التراث العظيم الخاص بالفن الديني وفي المسيحية، يتسم بصفة التعبيرية - فهو لا يعبر عن ذاتية الفنان وإنما عن أساس الوجود.<sup>(٩)</sup> هنا أدخل تلتش المقطع أساس الوجود المكون من كلمتين. ومرة أخرى لا نجد هنا أي ذكر لله صراحة لأن تلتش يرحب بازدواجية التفسير الكامن هنا. فأساس الوجود يمكن أن يعني الله، كما يمكن أن يعني

العدد ٣.

وفي ضوء كل ذلك نستطيع أن نستنتج نتيجة أولية مؤداهما أن تعبير: التعبيرية - الدينية عند تلتش هو تعبير يتكون من حدين متناقضين لا يمكن الجمع بينهما طبقاً لـ 'تلتش' الملحد، وأي محاولة للجمع بينهما سوف تؤدي إلى عواقب وخيمة. ولكي نوثق هذه النتيجة بصورة قاطعة، دعنا ننظر من جديد في العلاقة بين التعبيرية، والدين، التي يقدمها تلتش.

لقد أشرت في الفصل الأول إلى أن تلتش يفرق بين معنيين للدين أحدهما ضيق محدود، والآخر واسع شامل. الأول يقول: 'إن الدين له مجموعة من الرموز، تكون في العادة موجودات إلهية أو موجود إلهي، وتقدم له أنشطة طقوسية وصياغات عقديّة تدور حول علاقة هذا الموجود بالنسبة لنا. هذا هو المعنى الضيق للدين، حيث يتم تعريف الدين أولاً وقبل كل شيء بأنه عبارة عن اعتقاد في وجود 'إله'، ثم بعد ذلك يتم اتباع هذا الاعتقاد من خلال أنشطة فكرية وعملية.'<sup>(1)</sup>

طالما أن تلتش يعطي كل اهتمامه للمعنى الأوسع للدين، فسوف نتجه على الفور إلى حيث الكشف عن مضمون ذلك المعنى، وذلك لما يتمتع به هذا المعنى من أهمية بالنسبة لغايتنا. يقول تلتش: 'إن الدين يعني أن يكون المرء مهتماً اهتماماً مطلقاً، أن يطرح السؤال 'أكون أو لا أكون' بالنظر إلى معنى وجوده، وأن تكون لديه رموز يجيب بها على هذا السؤال. هذا هو المعنى الأوسع للدين. والتطور التاريخي بأكمله الذي شهده ليس فقط الفن الحديث وإنما أيضاً الوجودية في سائر المجالات - وهذا يعني تطور ثقافة القرن العشرين - لن يفهم إلا إذا فهمنا معنى الدين في جوهره، أعني، أن يكون المرء مهتماً اهتماماً مطلقاً بوجوده، بذاته وعالمه وياغترابه وتناهيه.'<sup>(11)</sup>

في ضوء هذين التعريفين للدين قدم تلتش تعريفين للفن أحدهما ضيق محدود، والآخر واسع شامل. هكذا كتب يقول: 'عندما نسمع كلمتي 'الفن الديني'، فنحن نشير في العادة إلى رموز دينية معينة مثل صور 'المسيح'، وصور 'العذراء المقدسة' وصور لـ 'طفل'، وصور القديسين ورواياتهم، هذا بالإضافة إلى الكثير من الرموز الدينية الأخرى. والآن هذا هو معنى واحد من معنيين للفن (أي المعنى الضيق)؛ غير أن هناك معنى

آخر يتابع المفهوم الأوسع للدين، أعني، أن الفن هو تعبير عن اهتمام مطلق. ومن الطبيعي أن يكون هذا الاهتمام المطلق اهتماما جماليا، تعبيرا فنيا، غير أنه سوف يكون تعبيرا عن اهتمام مطلق<sup>(١٢)</sup>.

هذا يعني أن تلتش ربط التعبيرية بـ "الاهتمام المطلق" في معناه الواسع. فـ "الفن هو تعبير عن اهتمام مطلق". حسنا جدا! ولكن ماذا يقصد تلتش بمضمون الاهتمام المطلق؟ إن الإجابة التفصيلية على هذا السؤال تخرج عن النطاق المحدد لهذه الدراسة، وذلك لسببين. الأول أن تلتش نفسه لم يكن يميل من تكرار هذا التعريف في معظم كتاباته وذلك من أجل ربطه بأشياء كثيرة لا نجد أي مبرر لذكرها في هذا السياق. أما السبب الثاني والأهم فهو أننا قدمنا فحوا مفصلا لمضمون هذا التعريف في الجزء الثاني من الفصل الثاني في كتابنا الأول<sup>(١٣)</sup>. ولهذا سوف نكتفي لأجل غايتنا بالكشف عن مضمون الاهتمام المطلق من الزاوية التي تهمننا، أعني، أن الاهتمام المطلق ينطبق على الملحد، قدر انطباقه على المؤمن.

ونحن نحتكم في توثيق هذه النتيجة إلى ما ذكرته يميني طريف الخولي التي توصلت إلى نفس هذه النتيجة في مقالها: "بول تلتش - فيلسوف على الحدود"<sup>(١٤)</sup>، حتى وإن كانت قد انحازت إلى تقيضه الإيماني في كتابها: "الوجودية الدينية: دراسة في فلسفة باول تيليش"<sup>(١٤)</sup> أما نحن فقد وثقنا هذه الحقيقة، كما أشرت، في الجزء الثاني من كتابنا الأول<sup>(١٥)</sup>. ثم ماذا عن ما يقوله ليونارد هويت في كتابه: "النزعة الإنسانية الجدلية عند بول تلتش: إزالة القناع عن إله فوق الإله"، حيث كتب يقول: "إن تلتش يطلق اسم 'الله' على أي شيء يهتم الشخص بصورة مطلقة، وهذا هو الذي جعل 'أربرستر' يضطر إلى أن يصف مفهوم الاهتمام المطلق (في كتابه: The Vision of Paul Tillich) بأنه مفهوم لا يمكن فهمه"<sup>(١٦)</sup> وبعد طول بحث استنتج هويت أن "تلتش ملحد، بأوسع ما في الكلمة من معنى"<sup>(١٧)</sup> وعلى هذا قرر: "أن كل شيء يقوله تلتش لا بد من تفسيره بشكل يتسق مع هذه الحقيقة"<sup>(١٨)</sup>.

وعلى هذا نستطيع أن نقرر بكل اطمئنان أن اهتمام 'تلتش' المطلق ينطوي على مضمونين على الأقل أحدهما إيماني علني، والأخر إلحادي خفي. وفي ضوء المضمون الإلحادي يكون 'تلتش' الملحد مهتما اهتماما مطلقا بالحاده، الأمر الذي جعله يستخدم كافة الوسائل لإخفاء نقيضه الإلحادي، في نقيضه الإيماني الذي يتظاهر به في العلق أمام اللاهوت المسيحي الذي يزعم أنه ينتمي إليه.

وعلى هذا أيضا نستطيع أن نستنتج بنفس القدر من الإطمئنان أنه عندما يلصق 'تلتش' الاهتمام المطلق بالتعبيرية في الفن، فإن هذا يعني أنه يريد أن يتحدث معا وفي أن عن التعبيرية الدينية مفهومة بالمعنى الإيماني، وعن التعبيرية الدينية مفهومة على أنها تجمع بين النقيضين: الإيماني - الإلحادي. وفي هذه الحالة الأخيرة تكون التعبيرية - الدينية، وكما أشرت، عبارة عن مقطع يتكون من حدين متناقضين لا يمكن الجمع بينهما لأن أي محاولة للجمع بينهما تؤدي إلى عواقب وخيمة. وهو فعل ذلك تحت ستار الدين باعتباره اهتمام مطلق. هذا هو الذي جعلنا نفضل بين كلمتي الفن التعبيري، وكلمة الدين، على غرار ما جاء في صدر هذا البحث، لقد أردنا بذلك أن ننقل للقارئ الانطباع الذي مؤداه أن الاثنين متناقضان من بعض الاعتبارات على الأقل.

وعلى هذا نستطيع أيضا أن نفهم السبب الذي جعلنا نقول إن 'تلتش' يلصق التعبيرية بالوجودية. فالتعبيرية تماثل الوجودية من حيث أنها تكون مرادفة للإيمان تارة، ومرادفة للإلحاد تارة أخرى. و'تلتش' لا يريد أن يضحى بهذا التفسير أو ذلك، لأنه يرحب دوما، وكما سبق أن ذكرت في أكثر من موضع في هذه الدراسة، بالازدواجية أو بالأحرى بالتناقض الذي يطل من خلال معظم أقواله.

بعد أن وثقنا حقيقة أن 'تلتش' ملحد، ويعد أن تأكدنا من الازدواجية في المعنى، الكامنة في العبارة: 'إن الفن التعبيري الديني يفيد بأن الدين عبارة عن اهتمام مطلق'، نريد أن نختم هذا الفصل بالقاء الضوء على المستويات التي تصف العلاقة بين الفن والدين، والتي يلخصها فيلسوفنا في أربع مستويات وذلك في مقاله الذي يحمل عنوان: 'المظاهر الوجودية للفن المعاصر'. وذلك لأن هذه المستويات نراها تكشف عن أهمية خاصة بالنسبة لغايتنا.

فمن المستوى الأول كتب تلتش يقول: إن المستوى الأول عبارة عن أسلوب لا يتم فيه التعبير عن الاهتمام المطلق بشكل مباشر وإنما يتم التعبير فيه عن الاهتمام المطلق بشكل غير مباشر ليس إلا. هذا الأسلوب هو ما نطلق عليه في العادة اسم الديوي، وليس له أي مضمون ديني. إنه لا يتعامل مع رموز وطقوس دينية مستمدة من أي دين خاص. هذا المستوى الأول يتعامل مع مناظر طبيعية، ومع مشاهد إنسانية، ومع صور مرسومة باليد، ومع أحداث، ومع سائر الأشياء على صعيد الوجود الإنساني الديوي.<sup>(١٩)</sup>

نحن نرى أن تلتش يلمح هنا إلى أن الأسلوب الأول هو الأسلوب الإلهادي الذي لا يستخدم أي أسلوب ديني، ولا يحتوي بالتالي على أي مضمون ديني.<sup>(٢٠)</sup> لكن تلتش يذكر هنا أن هذا الأسلوب يعبر عن الاهتمام المطلق بشكل غير مباشر حتى لا ينكشف أمره. صحيح أنه كتب في أحد المواضع يقول: إن الإلهاد القريد ليس ممكنا من الناحية الإنسانية، لأن الله أقرب إلى الإنسان من قرب الإنسان لنفسه.<sup>(٢١)</sup> لكن تلتش راح في موضع آخر يؤكد بنفس القدر على أنه لا يمكن تخيل وجود أي دين من الأديان بدون عنصر العادي.<sup>(٢٢)</sup> كما أنه ذهب في موضع ثالث إلى أن كل تأكيد على 'الله' باعتباره اللامشروط، يحتوي على هاوية إلهادية.<sup>(٢٣)</sup> والنتيجة التي يرحب بها تلتش من وراء سائر هذه التأكيدات المتناقضة أنه منقسم إلى النقيضين. وعلى هذا يمكن تفسير الأسلوب الأول إما تفسيراً إلهادياً، أو العكس، أما التفسير الأشمل الذي يريده تلتش نفسه فهو الذي يجمع بين التفسيرين.

أما عن المستوى الثاني فيقول تلتش: إن هذا المستوى لا يحتوي هو الآخر على أي مضامين دينية - مثل صور القديسين، أو صور المسيح، أو صور للعذراء المقدسة. فليست هناك أي مشاهد مقدسة، ولكن هناك أسلوب، والأسلوب هو الشكل الذي يعبر عن معنى عصر من العصور. وأنت إذا أردت أن تعرف ماهية التأويل - الذاتي لفترة من الفترات التاريخية، يجب عليك أن تتسائل عن نوع الإبداعات الفنية الخاصة بتلك الفترة. فالأسلوب هو الشكل - الكلي الذي يكون لا يزال مرئياً في الأشكال الخاصة لكل فنان معين ولكل مدرسة معينة، إنه يكون مرئياً باعتباره الشكل - الكلي؛ وهذا الشكل - الكلي هو التعبير عن ذلك الذي يكون حاضراً بدون وعي في الفترة

التاريخية باعتباره عبارة عن تأويل ذاتي، باعتباره الإجابة على السؤال الخاص بالمعنى المطلق لوجود تلك الفترة. والآن نقول إن السمة المميزة لهذا الأسلوب هي أن هناك دائما شيئا يخترق من الأعماق إلى السطح. وأينما يحدث ذلك يكون لدينا أسلوب ديني حتى وإن لم يتم تصوير أي مضمون ديني من أي نوع.<sup>(٢٤)</sup>

نحن نرى أن ما يقوله تلتش في هذا السياق عن المستوى الثاني من المستويات التي يفسر بها علاقة الدين، بالفن، يمكن تفسيره بالطريقة الإلهادية، مثلما يمكن تفسيره بالطريقة الإيمانية. لأن الأسلوب في هذا المستوى يخترق من الأعماق إلى السطح، حيث إن الأعماق يمكن أن تشير إلى الله، كما يمكن أن تشير إلى العدم الذي منه انقذنا وإليه نعود، على حد قول هيدجر.<sup>(٢٥)</sup> وحقا إن تلتش لا يذكر اسم الله صراحة في مثل هذه النصوص، لأنه يرحب بازدواجية المعنى التي تنشأ عن ذلك، تحت ستار الدين بمعنى الاهتمام المطلق.

أما المستوى الثالث من المستويات التي توضح العلاقة بين الفن، والدين، في رأي تلتش، فيشير إلى مستوى الأشكال الدنيوية للأسلوب اللاديني، التي تتعامل مع ذلك مع مضمون ديني. إن هذه الأشكال تقدم الكثير من الصور للمسيح، وللقديسين، وللعذراء المقدسة، وللطفل المقدس. وعندما نفكر في هذا المجال الثالث فإننا نفكر على الفور في الفن الذي كان رائجا في أوج عصر النهضة، إنه عبارة عن أسلوب غير ديني يتعامل مع مضمون ديني.<sup>(٢٦)</sup>

هذا يعني من جديد أن هذا الفن يجمع بين دفتيه بين أسلوب إلهادي، ومحتوى ديني، وهذا بدوره لن يكون ممكنا إلا إذا فهم الدين بالمعنى الواسع الذي يسمح بهذه الازدواجية؟

أما المستوى الرابع والأخير فهو المستوى الذي يشير في رأي تلتش، إلى اتحاد الأسلوب الديني مع المضمون الديني، إن ذلك الفن هو الذي يمكن أن يطلق عليه اسم الفن الديني بالمعنى الضيق، إنه يمكن أن يستخدم في أغراض طقوسية أو في أغراض العبادة.

ففي هذا الفن يتفق الأسلوب مع المضمون. ومع ذلك يتعين علينا أن نختم كلامنا عن هذا الفن بالسؤال: هل هذا النوع من الفن الديني يكون ممكنا في هذه الأيام؟<sup>(٢٧)</sup>

حقا، إن هذا النوع من الفن الديني بالمعنى الضيق لكلمة دين غير ممكن في هذه الأيام، لأن التدين الخالص أصبح مستحيلا في رأيه، كما رأينا. والعكس صحيح أيضا، بمعنى أن الإلحاد الخالص غير ممكن هو الآخر. ولهذا لا يتبقى سوى موقف النصف - النصف، النقيض - النقيض، الإيمان - الإلحاد. هذا هو موقف تلتش الفعلي الذي حاول أن يخفيه في منهج الحد المبكر، وفي منهج التضاييف المتأخر؛ والذي يمثل عصب لاهوته النسقي بمجلداته الثلاث. كما استعان في ذلك بالوجودية تارة، وبسائر المدارس الأخرى - كالبوهمية، والإبراجماتية، ومدرسة التحليل النفسي، والتعبيرية، وغيرها. حقا لقد كتب تلتش يقول: كثيرا ما يسألني الناس: هل أنا وجودي لاهوتي؟ وإجابتي تأتي دائما مقتضبة. فأنا أقول إنني النصف - و - النصف fifty-fifty.<sup>(٢٨)</sup> وهو حقا النصف - و - النصف؛ أو النقيض - و - النقيض، الأمر الذي يجعل إجابته تكون مقتضبة دوما. فالوجودية باعتبارها هنا مرادفة للإلحاد تشكل نقيضه الأول، واللاهوت أو الإيمان يشكل نقيضه الآخر.

وعلى الرغم من أننا أكدنا كل ذلك في كتابنا الأول، إلا أننا نريد أن ننهي هذا الفصل بالقاء المزيد من الضوء على كيف أن تلتش يقبل معا وفي أن الوجودية باعتبارها مرادفة للإيمان، والوجودية باعتبارها مرادفة للإلحاد، وذلك من خلال النظر فيما يقوله عن الوجودية حتى في المقال الذي تحت أيدينا والذي يناقش فيه الأوجه الوجودية للفن المعاصر. فلقد بدأ تلتش هذا المقال بالفرقة بين ثلاثة معاني للوجودية. المعنى الأول يشير إلى الوجودية باعتبارها عنصر في كل تفكير إنساني يتمتع بالأهمية. أما المعنى الثاني فيشير إلى الوجودية باعتبارها ثورة على بعض مظاهر المجتمع الصناعي في القرن التاسع عشر. أما المعنى الثالث فيشير إلى الوجودية باعتبارها مرآة لموقف موجودات إنسانية حساسة في قرننا هذا.<sup>(٢٩)</sup> ثم سرعان ما أعلن تلتش أنه سوف يركز على المعنى الأخير للوجودية.<sup>(٣٠)</sup> وهذا يعني ضمنا أنه يضم نفسه إلى الفريق الذي يمثل هذا النوع الأخير. فهو يقول: لقد أصبحت صرخة الوجودية صرخة عالمية في القرن العشرين. لقد

أصبحت موضوعا لحدوس الفلاسفة العظماء أمثال 'هيدجر'، و'سارتر'، و'مارسيل'، إلى جانب الكثيرين غيرهم.<sup>(٣١)</sup> ومن الواضح أن تلس - يشير هنا إلى وجوديين معروفين بالحادهم، وإلى وجوديين مشهورين بإيمانهم، وذلك إما لأنه يحاول أن يخفي حقيقة موقفه، أو لأن موقفه المنقسم هو الذي دعاه إلى ذلك. وإذا ادعى شخص بأن حديث تلس عن سائر هؤلاء لا يعني أنه يضم نفسه إليهم، فسوف نواجهه على الفور بموقف تلس القاطع الذي قدمه في سياق آخر، والذي يفيد بأنه يقبل تحليل الوجود الإنساني الذي قدمه 'كيركيجورد' و'هيدجر'.<sup>(٣٢)</sup> وإذا أخذنا موقف 'كيركيجورد' على أنه موقف إيماني، وإذا كان موقف 'هيدجر' موقفا إعاديا باعتراف تلس نفسه الذي قدمناه في كتابنا الأول - خاصة في الفصل الأول، فإن هذا يعني أن تلس - يضم بين دفتي العبارة الصغيرة السابقة حقيقة موقفه المنقسم.

في ضوء كل ما سبق لا نستطيع أن نقبل ملاحظة روبرت - التالية التي تقول: 'من السهل علينا أن نفهم السبب الذي جعل العنصر الأسلوبى التعبيري يتمتع بالأهمية في قراءة تلس' للأعمال الفنية، وذلك لأن هذا الأسلوب التعبيري يستعمل تقنيات فنية من أجل جعل ما تم تمثيله بالصورة الزيتية يصلح كتعبير عن بعد آخر للواقع'.<sup>(٣٣)</sup> إن السرفي عدم قبولنا لهذه الملاحظة يرجع إلى أن البعد الآخر للواقع الذي يتحدث عنه تلس - يحمل في رأينا نغمة مزدوجة في المعنى تشير إلى النقيضين.

كما أننا نجد أن تشارلز - يكون محقا في وصفه للسؤال 'ما هي فلسفة الفن عند بول تلس؟' بالسؤال الصعب، الأمر الذي جعل سائر الكتاب يحجمون، بمقدار علمه، عن محاولة تقديم أي إجابة على هذا السؤال.<sup>(٣٤)</sup> غير أننا لا نوافق على تبني أي مدخل إيجابي مثل الذي حاول أن يقدمه<sup>(٣٥)</sup>، لأن أي محاولة تهدف إلى التركيز على نقيض واحد، تعد مغالطة كبرى ربما لن يغفرها تلس - نفسه.



## هوامش الفصل الثالث

- 1- Michael Palmer, Paul Tillich's Theology of Culture, in Paul Tillich, Writings in the philosophy of Culture, p. 23
- 2- Ibid, P. 22
- 3- Ibid, Footnote, P. 23
- 4- Paul Tillich, Theology and Architecture, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture, P. 265
- 5- Paul Tillich, The Religious Situation, P. 86, Trans. by H. R. Niebuhr, Meridian Books, New York, 1956

٦- راجع، وهبة طلعت أبو العلا، الكتاب الأول، خاصة الفصل الأول

- 7- Paul Tillich, The Religious Situation, P. 87
- 8- Ibid, P. 88
- 9- Paul Tillich, Theology and Architecture, PP. 265-266
- 10- Paul Tillich, Existentialist Aspects of Modern Art, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture, P. 271
- 11- Ibid, Loc. cit
- 12- Ibid, P. 272

١٣- راجع، يعنى طريف الخولي، بول تلتش - فيلسوف على العدود، عالم الفكر، المجلد العشرون، العدد الثاني، يوليو - أغسطس - سبتمبر، ١٩٨٩م.

١٤- راجع، يعنى طريف الخولي، الوجودية الدينية: دراسة في فلسفة باول تيليش، دار قباء للطباعة، والنشر، والتوزيع، القاهرة، عام ١٩٩٨م

١٥- راجع، وهبة طلعت أبو العلا، الكتاب الأول، ص ١٥٦، ١٦٢

- 16- Leonard F. Wheat, Paul Tillich's Dialectical Humanism: Unmasking The God above God, P. 7, The Johns Hopkins Press, Baltimore and London, أضفنا ما بين الأقوس للإيضاح 1970

- 17- Ibid, P. 20
- 18- Ibid, Loc. Cit
- 19- Paul Tillich, Existentialist Aspects of Modern Art, P. 272
- 20- Ibid, Loc. cit
- 21- Paul Tillich, The Theologian, in Paul Tillich, The Shaking of the Foundations, P. 131, Penguin Books Ltd., Harmondsworth, Middlesex, 1959
- 22- Paul Tillich, The Two Types of Philosophy of Religion, in Paul Tillich, Theology of Culture, P. 25
- 23- Paul Tillich, What is Religion, P. 79, Trans. by J. L. Adams, Harper and Row, Publishers, New York, London, 1965
- 24- Paul Tillich, Existentialist Aspects of Modern Art, P. 272
- 25- See, John Macquarrie, An Existentialist Theology: A Comparison of Heidegger and Bultmann, PP. 70-71, P. 126, Harper Torchbooks, Harper and Row, Publishers, New York and Evanston, 1965
- 26- Paul Tillich, Existentialist Aspects of Modern Art, P. 272
- 27- Ibid., Loc. cit, see also, Paul Tillich, Art and Ultimate Reality, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture, P. 319 حيث يقول: 'هناك طريقة ... يتبين بها الإنسان ويتلقى الواقع المطلق (أو 'الله') ونحن نطلق على هذه الطريقة اسم الدين بالمعنى التقليدي للكلمة. هنا يصبح الواقع المطلق متجليا من خلال خبرات جذبية بوحى أو كشفية ويتم التعبير عنه من خلال رموز وأساطير.'
- 28- Paul Tillich, A History of Christian Thought: From its Judaic and Hellenistic Origins to Existentialism, P. 541, A Touchstone Book, Published by Simon and Schuster, New York, 1968
- 29- Paul Tillich, Existentialist Aspects of Modern Art, P. 269
- 30- Ibid, Loc. Cit
- 31- Ibid, 271

- 32- Paul Tillich, On The Boundary, in Paul Tillich, The Boundaries of Our Being, P. 319, Collins Library of Theology and Philosophy, Great Britain, Collins Clear-Type Press, London and Glasgow, 1973
- 33- Robert P. Scharlmann, Tillich and the Religious Interpretation of Art, in The Thought of Paul Tillich, P. 158, Ed. by James Luther Adams, Wilhelm Pauck, and Lincoln Shinn, with the Assistance of Thomson J. S. Mikelson, Harper and Row, Publishers, San Francisco, Cambridge, 1985
- 34- Charles W. Kegley, Paul Tillich on the Philosophy of Art, the Journal of Aesthetics and Art Criticism, Vol. 19, No. 2 (winter, 1960). P. 175
- 35- See, Ibid, PP. 175-183

## خاتمة

إن النتيجة الجوهرية التي تعد بمثابة النحن الساري في سائر فصول هذه الدراسة هي أن "تلش" منقسم بحق إلى نقيض إيماني علني، ونقيض إلحادي خفي؛ حتى في مجال ما يطلق عليه اسم "الفن التعبيري الديني".

ولقد كانت فصول هذه الدراسة الثلاثة تقدم تطورا مرحليا لهذه النتيجة. فالقسم الأول من الفصل الأول انتهى ببيان ما أطلقنا عليه اسم المرحلة السلبية أو مرحلة الهدم عند "تلش"، والتي انتهت بإثارة الشكوك في حقيقة إخلاص "تلش" للاهوت الذي يزعم أنه ينتمي إليه في الظاهر، خاصة وأن "تلش" لا يقدم في الحقيقة الكثير لمواجهة هذه المرحلة السلبية - الأمر الذي يعني أن موقفه - هذا إذا فهم في معناه الخفي الصحيح - كان يتسم في معظمه بالسلبية.

أما القسم الآخر من هذا الفصل فقد كشف عن انحياز "تلش" إلى الحركة التعبيرية، التي قدمها باعتبارها مرادفة للإيمان تارة، ومرادفة للإلحاد تارة أخرى. وعلى هذا انتهى هذا القسم - ومن ثم الفصل بأكمله بمواجهة فيلسوفنا بحقيقة موقفه المراوغ الذي يجمع بين النقيضين.

أما الفصل الثاني فقد وثقنا فيه المقصود بالحركة التعبيرية عامة، والمقصود بالحركة التعبيرية من منظور "تلش" نفسه. وانتهى هذا الفصل إلى أن انحياز "تلش" للحركة التعبيرية منذ بداية حياته لم يكن مصادفة، لأنه وجدها تماثل الوجودية - وسائر الحركات الأخرى التي تنتمي إليها والتي كشفنا عنها سواء في هذه الدراسة أو في كتابنا "الأول" - من حيث أنها تجمع هي الأخرى بين النقيضين أو، كما ذكرت، مرادفة للإيمان تارة، ومرادفة للإلحاد تارة أخرى.

أما الفصل الثالث والأخير فقد قدم الأدلة الدامغة التي تؤكد حقيقة هذه النتيجة الأخيرة خاصة من خلال ذلك الربط الذي قدمه "تلش" للفن التعبيري، بالدين مضموما على أنه عبارة عن اهتمام مطلق. فلقد تبين لنا أن الاهتمام المطلق يجمع بين النقيضين، الأمر الذي يعني أن التعبيرية يمكن أن تفسر بناء على ذلك بأنها مرادفة للإيمان تارة، ومرادفة للإلحاد تارة أخرى.

## ثبت المصادر والمراجع

### أولاً: المصادر والمراجع الأجنبية:

- 1- Charles W. Kegley, Paul Tillich on the Philosophy of Art, The Journal of Aesthetics and Art Criticism, Vol. 19, No. 2, (Winter, 1960), P. 175
- 2- Ibraham Kaplan, The New World of philosophy, Vintage Books, New York, 1961
- 3- John Macquarrie, An Existentialist Theology: A Comparison of Heidegger and Bultmann, Harper Torchbooks, Harper and Row, Publishers, New York and Evanston, 1965
- 4- Leonard F. Wheat, Paul Tillivh's Dialectical Humanism: Unmasking the God Above God, The Johns Hopkins Press, Baltinmore and London, 1970
- 5- Michael Palmer, Paul Tillich's Theology of Culture, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture, Ed. by Michael Palmer, Berlin, New York, 1990
- 6- Paul Tillich, Honesty and Consecration in Religious Art and Architecture, in Paul Tillich, Writings in The Philosophy of Culture
- 7- Paul Tillich, Art and Ultimate Reality, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture
- 8- Paul Tillich, Protestantism and Artistic Style, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture
- 9- Paul Tillich, Theology and Architecture, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture
- 10- Paul Tillich, Existentialist Aspects of Modern Art, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture
- 11- Paul Tillich, Contemporary Protestant Architecture, in Paul Tillich, Writings in the Philosophy of Culture

- 12- Paul Tillich, Systemic Theology, Vol. 3, SCM Press Ltd., Univ. of Chicago, 1963
- 13- Paul Tillich, The System of the Sciences According to Objects and Methods, Trans. by Paul Wiebe, Lewisburg, Bucknell Univ. Press, London and Toronto: Associated Presses, 1981
- 14- Paul Tillich, The Religious Situation, Trans. by M. R. Niebuhr, Meridian Books, New York, 1956
- 15- Paul Tillich, The Theologian, in Paul Tillich, The Shaking of the Foundations, Penguin Books Ltd., Harmondsworth, Middlesex, 1959
- 16- Paul Tillich, The Two Types of Philosophy of Religion, in Paul Tillich, Theology of culture, Ed. by Robert C. Kimball, Oxford Univ. Press, London, Oxford, New York, 1959
- 17- Paul Tillich, What is Religion, Trans. by J. L. Adams, Harper Torchbooks, Harper and Row, Publishers, New York, London, 1969
- 18- Paul Tillich, A History of Christian Thought: From its Judaic and Hellenistic Origins to Existentialism, A Touchstone Book, Published by Simon and Schuster, New York, 1967
- 19- Paul Tillich, On the Boundary, in Paul Tillich, The Boundaries of Our Being, Collins Library of Theology and Philosophy, Great Britain, Collins Clear-Type Presses, London and Glasgow, 1973
- 20- Robert P. Scharlmann, Tillich and the Religious Interpretation of Art, in The Thought of Paul Tillich, Ed. by James Luther Adams, Wilhelm Pauck, Lincoln Shinn, With the Assistance of Thomas J. S. Mikelson, Harper and Row, Publishers, San Francisco, Cambridge, 1958
- 21- The New Hamlyn Encyclopedic World Dictionary, Golden Press, 1971

## ثانياً: المراجع العربية:

- ٢٢- منير البعلبكي، المورد، الناشر، دار العلم للملايين، بيروت، عام ١٩٩٨م
- ٢٣- وهبة طلعت أبو العلا، جذور العادية في مذاهب لاهوتية، الكتاب الأول، بول تلمش، الناشر، مكتبة مدبولي، القاهرة، الطبعة الثانية، عام ١٩٩٧م
- ٢٤- يعنى طريف الخولي، بول تلمش - فيلسوف على الحدود، عالم الفكر، المجلد العشرون، العدد الثاني، يوليو - أغسطس - سبتمبر عام ١٩٨٩م
- ٢٥- يعنى طريف الخولي، الوجودية الدينية: دراسة في فلسفة باول تيليش، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، عام ١٩٩٧م